

Banka NBG Albania Sh.A.
Raporti i audituesit të pavarur dhe
pasqyrat financiare më dhe
për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

PËRMBAJTJA

RAPORTI I AUDITUESIT TË PAVARUR	
PASQYRA E POZICIONIT FINANCIAR	1
PASQYRA E FITIMIT OSE HUMBYES DHE E TË ARDHURAVE TË TJERA PËRMBLEDHËSE.....	2
PASQYRA E NDRYSHIMIT TË KAPITALIT	3
PASQYRA E FLUKSIT TË PARASË	4
1. INFORMACION I PËRGJITHSHËM	5
2. APLIKIMI I STANDARDEVE NDËRKOMBËTARE TË RAPORTIMIT FINANCIAR (SNRF) TË REJA DHE TË RISHIKUARA	6
2.1 STANDARDE DHE INTERPRETIME NË FUQI NË PERIUDHËN RAPORTUESE.....	6
2.2 STANDARDE DHE INTERPRETIME TË PUBLIKUARA, QË NUK JANË AKOMA NË FUQI DHE AS TË APLIKUARA	6
3. BAZAT E PËRGATITJES	10
4. POLITIKA TË RËNDËSISHME KONTABËL.....	10
5. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE	23
6. ARKA DHE LLOGARITË ME BANKËN QËNDRORE	26
7. HUA DHE PARAPAGIME NGA BANKAT	26
8. LETRA ME VLERË TË MBAJTURA PËR TREGTIM.....	28
9. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT, NETO	28
10. LETRA ME VLERË TË VLEFISHME PËR SHITJE	29
11. AKTIVE AFATGJATA JOMATERIALE, NETO.....	31
12. AKTIVE AFATGJATA MATERIALE, NETO.....	32
13. AKTIVE TË TJERA, NETO	33
14. DETYRIME NDAJ BANKAVE DHE INSTITUCIONEVE FINANCIARE	33
15. DETYRIME NDAJ KLIENTËVE	34
16. TATIMI I SHTYRË AKTIV	34
17. DETYRIME TË TJERA	35
18. BORXHI I VARUR.....	36
19. KAPITALI I PAGUAR.....	37
20. REZERVA.....	37
21. TË ARDHURA NGA INTERESI	38
22. SHPENZIME INTERESI.....	38
23. TË ARDHURA NGA KOMISIONE DHE TARIFA	38
24. PROVIGJIONE PËR HUMBJE NGA HUATË	39
25. SHPENZIME TË TJERA OPERATIVE	39
26. TATIMI MBI FITIMIN.....	40
27. FITIME NGA INVESTIMET NË LETRA ME VLERË, NETO	41
28. (SHPENZIME)/TË ARDHURAT TREGTARE, NETO.....	41
29. PARAJA DHE EKUVALENTET E SAJ	42
30. TRANSAKSIONET ME PALËT E LIDHURA	42
31. ANGAZHIME DHE GARANCI	44
32. NGJARJE PAS DATËS SË RAPORTIMIT.....	45
33. ADMINISTRIMI I RREZIKUT FINANCIAR	45

RAPORTI I AUDITUESIT TË PAVARUR

Drejtimit të Bankës NBG Albania sh.a.

Ne kemi audituar pasqyrat financiare të Bankës NBG Albania sh.a. ("Banka"), bashkangjitur, të cilat përfshijnë pasqyrën e pozicionit financiar më 31 dhjetor 2015, pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe e të ardhurave të tjera përmbledhëse, pasqyrën e ndryshimit të kapitalit dhe pasqyrën e fluksit të parasë për vitin e mbyllur më këtë datë, si dhe një përmbledhje të politikave bazë kontabël dhe informacione të tjera shpjeguese.

Përgjegjësia e Drejtimit për Pasqyrat Financiare

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të këtyre pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar dhe për kontrollin e brendshëm, i cili në masën që përcaktohet nga Drejtimi, është i nevojshëm për të bërë të mundur përgatitjen e pasqyrave financiare pa pasaktësi materiale si rezultat i mashtrimeve apo gabimeve.

Përgjegjësia e Audituesit

Përgjegjësia jonë është që, bazuar në auditimin tonë, të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare. Ne e kryem auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarde kërkojnë që ne të përmbushim kërkesat e etikës dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin, me qëllim që të përftojme siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk kanë pasaktësi materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave për sigurimin e të dhënave të auditimit, për vlerat dhe deklaratimet në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura varen nga gjykimi i audituesit, përfshirë këtu dhe vlerësimin e rreziqeve të ekzistencës së gabimeve në pasqyrat financiare, qofshin këto si rezultat i mashtrimeve apo i gabimeve. Gjatë vlerësimit të rreziqeve, audituesi merr në konsideratë kontrollin e brendshëm në lidhje me përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare, por jo për qëllimin e shprehjes së një opinionit mbi efektetivitetin e kontrollit të brendshëm të Bankës. Një auditim përfshin gjithashtu vlerësimin për përshtatshmërinë e politikave kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e vlerësimeve kryesore të bëra nga drejtuesit, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se të dhënat e auditimit që kemi marrë ofrojnë baza të mjaftueshme dhe të përshtatshme për dhënien e opinionit të auditimit.

Opinionit

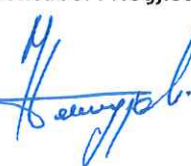
Sipas opinionit tonë pasqyrat financiare paraqesin në mënyrë të sigurtë, në të gjitha aspektet materiale, pozicionin financiar të Bankës më 31 dhjetor 2015, rezultatin financiar dhe fluksin e parasë për vitin e mbyllur më këtë datë, në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Ernst & Young Ekspertë Kontabël të Autorizuar
Dega në Shqipëri

Ernst & Young Certified Auditors
Tiranë, Shqipëri
29 prill 2016



Mario Vangjel
Ekspert Kontabël i Regjistruar



PASQYRA E POZICIONIT FINANCIAR
më 31 dhjetor 2015

	Shënime	31 dhjetor 2015 në '000 Lek	31 dhjetor 2014 në '000 Lek
Aktivët			
Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	6	3,797,523	5,283,023
Hua dhe parapagime nga bankat	7	3,830,841	6,199,359
Letra me vlerë të mbajtura për tregtim	8	-	51,173
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	9	25,646,577	23,801,412
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	10	5,199,843	8,464,177
Aktive afatgjata jomateriale, neto	11	55,938	37,612
Aktive afatgjata materiale, neto	12	182,641	199,658
Aktive të tjera, neto	13	63,167	41,817
Tatim i shtyrë	16	48,154	54,928
Tatim fitimi i parapaguar	26	117,735	140,575
Totali i aktiveve		38,942,419	44,273,734
Detyrimet			
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	14	2,307,403	1,186,021
Detyrime ndaj klientëve	15	26,511,976	33,070,049
Detyrime të tjera	17	264,318	254,412
Borxh i varur	18	1,647,623	1,681,958
Totali i detyrimeve		30,731,320	36,192,440
Kapitali			
Kapitali i paguar	19	7,587,914	7,587,914
Rezervat	20	479,613	438,829
Fitime të mbartura		143,572	54,551
Totali i kapitalit		8,211,099	8,081,294
Totali i detyrimeve dhe kapitalit		38,942,419	44,273,734

Pasqyrat financiare u aprovuan nga Komiteti Ekzekutiv i Banka NBG Albania Sh.A., u autorizuan për lëshim më 14 Prill 2016 dhe u nënshkruan në emër të Bankës nga:



Ioannis AGATHOS
Drejtore i Përgjithshëm Ekzekutiv



Brunilda PAPA (JAKOVI)
Drejtore e Operacioneve

Shënimet shoqëruese në faqet 5 deri në 73 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

PASQYRA E FITIMIT OSE HUMBjes DHE E TË ARDHURAVE TË TJERA PËRMBLEDHËSE
për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

	Shënime	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015 në '000 Lek	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014 në '000 Lek
Të ardhura nga interesi	21	1,687,437	1,906,854
Shpenzime interesi	22	(418,296)	(842,905)
Të ardhura nga interesi, neto		1,269,141	1,063,949
Të ardhura nga komisione dhe tarifa	23	229,625	216,571
Shpenzime për komisione dhe tarifa		(6,850)	(8,047)
Të ardhura nga komisione dhe tarifa, neto		222,775	208,524
(Shpenzime)/Të ardhura nga tregtimi, neto	28	(100,172)	125,598
Të ardhura nga investimi në letra me vlerë, neto	27	130	16,062
Të ardhura të tjera operative		3,718	4,394
Të ardhura operative		1,395,592	1,418,527
Provizgjione për humbje nga huatë	24	(183,121)	(143,994)
Shpenzime të tjera operative	25	(1,067,495)	(1,074,495)
Fitimi / (humbja) para tatimit		144,976	200,038
Tatimi mbi fitimin	26	(48,548)	(51,922)
Fitimi neto për vitin		96,428	148,116
Të ardhura të tjera përmbledhëse			
<i>Zëra që do riklasifikohen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve në periudhat pasardhëse (neto nga tatimi):</i>			
Njohja e të ardhurave neto prej letrave të investimit		127	(16,062)
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të letrave me vlerë të vlefshme për shitje		33,250	(105,078)
Totali		33,377	(121,140)
Totali i të ardhurave përmbledhëse për vitin		129,805	26,976

Shënimet shoqëruese në faqet 5 deri në 73 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

PASQYRA E NDRYSHIMIT TË KAPITALIT
për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

	Kapitali aksionar në ‘000 Lek	Rezerva në ‘000 Lek	Rezerva të vlerës së drejtë në ‘000 Lek	Fitime të mbartura në ‘000 Lek	Totali në ‘000 Lek
Gjëndja më 1 janar 2014	7,587,914	449,650	106,101	(89,347)	8,054,318
Fitimi neto për vitin	-	-	-	148,116	148,116
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të letrave me vlerë të vlefshme për shitje	-	-	(121,140)	-	(121,140)
			(121,140)	148,116	26,976
Rritje në kapitalin aksionar	-		-		-
Shpërndarja e fitimit të vitit 2013 në rezervë	-	4,218	-	(4,218)	-
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	7,587,914	453,868	(15,039)	54,551	8,081,294
Fitimi neto për vitin	-	-	-	96,428	96,428
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të letrave me vlerë të vlefshme për shitje	-	-	33,377	-	33,377
	-	-	33,377	96,428	129,805
Rritje në kapitalin aksionar	-	-	-	-	-
Shpërndarja e fitimit të vitit 2014 në rezervë	-	7,407	-	(7,407)	-
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	7,587,914	461,275	18,338	143,572	8,211,099

Shënimet shoqëruese në faqet 5 deri në 73 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

PASQYRA E FLUKSIT TË PARASË
 për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015

Shënime	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015 në '000 Lek	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014 në '000 Lek
Rrjedha e parasë nga veprimtaritë operative:		
Fitimi para tatimit	144,976	200,038
Rregullime për të rakorduar ndryshimin në aktive neto me paratë e gjeneruara nga veprimtaritë operative:		
Zhvlerësimi dhe amortizimi	11, 12 65,684	65,943
Provigjoni për humbjet nga huatë	24 183,121	143,994
Humbje nga këmbimet në valutë	28 31,786	42,567
Të ardhura nga interesat	(1,687,437)	(1,906,854)
Shpenzimet nga interesat	418,296	842,905
Rrjedha e parasë nga veprimtaritë operative para lëvizjeve në kapitalin punues	(843,574)	(611,407)
Ndryshime në aktive dhe detyrime operative		
(Rritje) / rënie në shuma të kushtëzuara me Bankën Qëndrore dhe banka të tjera	6,7 1,624,267	2,986,326
(Rritje)/Rënie në huatë dhe paradhëniet për klientët	9 (1,817,332)	1,150,433
Rënie/(Rritje) në aktivet e tjera	13,16 22,716	(168,308)
Letra me vlerë të maturuara – të mbajtura për tregtim	8 51,173	53,961
Rritje në detyrimet ndaj bankave dhe institucioneve të kreditit	14 1,087,047	401,347
Rënie në detyrimet ndaj klientëve	15 (6,699,229)	(820,108)
(Rënie)/Rritje në detyrimet e tjera	17 (36,462)	34,682
Para e gjeneruar nga veprimtaritë operative	(6,611,394)	3,026,926
Interes i arkëtuar	1,482,310	1,728,687
Interes i paguar	(285,697)	(588,620)
Tatimi mbi fitimin i paguar	26 (45,203)	(53,615)
Rrjedha neto e parasë e gjeneruar nga veprimtaritë operative	(5,459,984)	4,113,378
Rrjedha e parasë nga veprimtaritë investuese		
Blerjet e aktiveve afatgjata materiale	12 (34,629)	(21,997)
Blerjet e aktiveve afatgjata jomateriale	11 (32,364)	(25,868)
Shitje e letrave me vlerë të vlefshme për shitje	10 2,348,671	-
Blerjet e letra me vlerë të vlefshme për shitje	10 (5,415,542)	(5,279,405)
Letra me vlerë të vlefshme për shitje të maturuara	6,364,097	4,397,660
Rrjedha neto e parasë e përdorur në veprimtaritë investuese	3,230,233	(929,610)
Rrjedha e parasë nga veprimtaritë financuese		
Rritje e kapitalit të paguar	-	-
Rrjedha neto e parasë e gjeneruar nga veprimtaritë financuese	-	-
Rënie neto në para dhe ekuivalentet e saj	(2,229,751)	3,183,768
Paraja dhe ekuivalentet e saj në fillim të vitit (shënimi 29)	7,539,599	4,355,831
Paraja dhe ekuivalentet e saj në fund të vitit (shënimi 29)	5,309,848	7,539,599

Shënimet shoqëruese në faqet 5 deri në 73 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

BANKA NBG ALBANIA SHA

SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015

(Të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

1. Informacion i përgjithshëm

Banka NBG Albania sh.a. ("Banka") është filial i Bankës Kombëtare të Greqisë, e cila vepron në të gjithë fushat e aktivitetit bankar dhe veçanërisht në transaksionet tregtare duke përdorur një rrjet të gjerë korrespondentësh ndërkombëtarë.

Banka filloi aktivitetin e saj në fund të muajit Nëntor 1995 si Dega e Tiranës së Bankës Kombëtare të Greqisë me një kapital të paguar prej 200,000 mijë Lek. Gjatë periudhës 1999 - 2012 kapitali i paguar është rritur dhe tani ka vlerën prej 7,587,914 mijë Lek.

Në maj të vitit 2012, Banka ndryshoi formën e saj ligjore nga një degë në filial të Bankës Kombëtare të Greqisë, një proces i mbikëqyrur nga Banka e Shqipërisë që e miratoi si shtojcë të licencës nr. 08/1 datë 25 maj 2012. Si rezultat i këtij transformimi, Banka ndryshoi emrin e saj në Banka NBG Albania sh.a, formën ligjore në "Shoqëri Aksionare" me një aksionar të vetëm Bankën Kombëtare të Greqisë S.A. me një kapital aksionar në shumën 7,168,604,546 Lek i ndarë në 55,851,664 aksione normale me një vlerë nominale prej 1 EURO (ose 0.92 USD ose 128.35 Lek).

Banka ka organet e veta drejtuese si Asamblenë e Aksionarit të Vetëm, Bordin Drejtues, Komitetin e Auditimit Drejtorinë, dhe Komitetin Ekzekutiv.

Rritja e fundit e kapitalit aksionar u bë më 23 Nëntor 2012 me një vlerë prej 3,000,000 EURO (3 milion aksione të zakonshme me vlerë nominale 1 EURO secili) ekuivalente 419,310 mijë Lek. Më 31 dhjetor 2015, totali i kapitalit aksionari Bankës NBG Albania sh.a. është 7,587,914,546.3 Lek, i përbërë nga 58,851,664 aksione të rregullta me vlerë nominale 1 EURO secila (ose 0.92 USD, ose 128.35 Lek).

Banka operon me një rrjet prej 27 (2014: 27) njësish të vendosura në Tiranë, Durrës, Korçë, Vlorë, Lezhë, Elbasan, Gjirokastrë, Shkodër, Lushnjë, Pogradec, Berat, Sarandë, Fushë Krujë, Fier, Kukës, Bilisht dhe Kavajë.

Më 31 dhjetor 2015, Banka kishte 293 punonjës (31 dhjetor 2014: 284 punonjës).

Drejtimi i Bankës

Drejtore e Përgjithshme Ekzekutive:

Drejtore e Operacioneve:

Drejtore e Riskut:

Drejtore e Korporatave:

Drejtore e Shitjeve:

Ioannis Agathos

Brunilda Papa (Jakovi)

Ioannis Antoniadis

Anastasios Asimakopoulos

Aida Apostoli

2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara

2.1 Standarde dhe Interpretime në fuqi në periudhën raportuese

Politikat kontabël të aplikuara janë në përputhje me politikat e vitit financiar të mëprashëm. Ndryshimet e mëposhtme të standardeve janë në fuqi për periudhën raportuese pas 1 janar 2015:

- **Përmirësimet vjetore e ciklit të SNRF-ve 2011-2013 të cilat përmbajnë ndryshime të vogla në qartësime për:**
- **SNRF 3 Kombinimet e bizneseve**
- **SNRF 13 Matja me vlerën e drejtë**
- **SNK 40 Aktivët material afatgjatë të investuara**

Këto ndryshime në standardet ekzistuese dhe interpretimet nuk kanë ndikuar në politikat kontabël të Bankës.

2.2 Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara

Standardet e publikuara, por që nuk janë akoma në fuqi dhe as nuk janë aplikuar hershëm nga Banka janë listuar më poshtë. Ky listim përmban standarde dhe interpretime të publikuara, për të cilat Banka pret të kenë ndikim në shënimet shpejguese, pasqyrën e pozicionit financiar, performancë kur të aplikohen në një datë të ardhshme. Banka ka qëllim t'i aplikojë standardet kur ato të bëhen efektive.

- **SNK 16 Aktivët Afatgjatë Materiale dhe SNK 38 Aktivët Jo-materiale (e ndryshuar) – Qartësimi i Metodës së Amortizimit.** Ndryshimi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2016. Këto ndryshime qartësojnë parimet e SNK 16 Aktivët Afatgjatë Materiale dhe SNK 38 Aktivët Jo-materiale se të ardhurat reflektojnë modelin e përfitimeve ekonomike që janë konumuar gjatë përdorimit të aktiveve. Si pasojë, raporti i të ardhurave të gjeneruar ndaj totali të të ardhurave të pritshme për t'u gjenruar nuk mund të përdoret si raport për amortizimin e mjeteve afatgjatë materiale dhe mund të përdoret në rrethana të limituara për amortizimin e aktive afatgjatë jomateriale. Banka nuk e përdor raportin e të ardhurave për qëllime të amortizimit dhe drejtimi ka vlerësuar se ky qartësim nuk do të ketë ndikim për Bankën kur të bëhet efektive.
- **SNK 19 Përfitimet e punonjësve (e ndryshuar): Kontributet e punonjësve** - Ky ndryshim është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 korrik 2014. Ky ndryshim aplikohet në kontributet nga punonjësit ose palë të treta për të përcaktuar një skemë përfitimi. Aktualisht Banka nuk iu ofron punonjësve ndonjë skemë përfitimi të përcaktuar dhe ky ndryshim nuk do të ketë ndikim te Banka.
- **SNRF 9 Instrumentet financiare** - Standardi aplikohet për periudha vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2018, aplikimi i hershëm është i lejuar. Faza finale e SNRF 9 reflekton të gjitha fazat e projektit të instrumenteve financiare dhe zëvendëson SNK 39 Instrumentet Financiare: Njohja dhe Matja dhe versionet e mëparshme. Standardi prezanton kërkesa të reja për klasifikimin dhe matjen, zhvlerësimin dhe kontabilitetin mbrojtës. Drejtimi është ende në procesin e vlerësimit të ndikimit e këtij ndryshimi dhe nëse do ta aplikojë një përdorim të hershëm.
- **SNRF 11 Marrëveshjet e përbashkëta (e ndryshuar): Kontabiliteti për blerjen e interesave në operacionet e përbashkëta** - Ndryshimi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2016. Ai shton udhëzime të reja në kontabilizimin e blerjeve të interesave që përbëjnë një biznes në përputhje me SNRF. Nuk pritet që ky ndryshim të jetë i rëndësishëm për bankën. Banka nuk ka ndonjë marrëveshje të përbashkët.

2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara (vazhdim)

2.2 Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara (vazhdim)

- **SNFR 15 Të ardhura nga kontratat me klientët** - Standardi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më apo pas datës 1 janar 2018. SNRF 15 përcakton modelin me pesë hapa që do të aplikohet për të ardhurat e fituara nga kontratat me klientë (me përjashtime të kufizuara), pavarshisht llojit të transaksioneve të të ardhurave ose industrisë. Kërkesat e standardit do të aplikohen në njohjen dhe matjen e fitimit dhe humbjes nga shitja e disa aktive jo-financiare që nuk janë të hyra nga aktiviteti i zakonshëm i njësisë ekonomike (p.sh. shitja e aktiveve afatgjata materiale ose jomateriale). Dhënia e informacion shpjeguese të detajuar do të kërkohej, duke përfshirë ndarjen e të ardhurave totale; informacion për kontratat e premtimit; ndryshimet në tepricat e aktiveve dhe detyrimet kontraktuale ndërmjet periudhave dhe gjykimeve e vlerësimeve kyce. Menaxhimi është ende në procesin e vlerësimit të ndikimit që standardi do të ketë, por gjithsesi duke qenë një institucion financiar, nuk pritet një ndikim i rëndësishëm.
- **SNK 27 Pasqyra financiare individuale (e ndryshuar). Ndryshimi është efektiv nga 1 janari 2016** - Ky ndryshim do të lejojë njësitë ekonomike të përdorin metodën e kapitalit neto në kontabilizimin e investimeve në filiale, sipërmarrje të përbashkëta dhe pjesëmarrje në pasqyrat financiare tyre të veçanta dhe do të ndihmojë disa juridiksione të kalojnë në SNRF për pasqyrat individuale financiare, reduktimin e kostove të përputhshmërisë pa reduktuar informacionin në dispozicion të investitorëve. Banka aktualisht nuk ka investime në subjektet të tjera dhe ndryshimi nuk do të ketë ndikim për Bankën.
- **SNK 1: Paraqitje e pasqyrave financiare (e ndryshuar)** - Ndryshimet në SNK 1 Paraqitja e Pasqyrave Financiare inkurajojnë kompanitë për të aplikuar më tej gjykimin profesional në përcaktimin se çfarë informacioni do të paraqitet dhe se si do të strukturohet ai në pasqyrat financiare. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janarit 2016. Ndryshimet në SNK nuk janë thelbësore por sqarojnë SNK 1 ekzistuese. Ndryshimet kanë të bëjnë me materialitetin, me radhën e notave, nëntotaleve dhe ndarjes, politikave kontabël dhe paraqitjen e zërave të të ardhurave të tjera përmbledhëse, që rrjedhin nga investimet e mbajtura me metodën e kapitalit. Menaxhimi është duke vlerësuar ndikimin e këtij ndryshimi duke qenë se vazhdimisht përpiqet të përmirësojë prezantimin dhe rëndësinë e informacionit në pasqyrat financiare.
- **SNRF 14 Llogaritë e Shtyra për Arsye Rregullore** - Ky standard është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2016. Qëllimi i këtij standardi të përkohshëm është të përmirësojë krahasueshmërinë e raportimit financiar për subjektet të cilat janë subjekt i rregullimit të normës, ku shteti vendos për cmimin për aktivitete veçanta. Kjo mund të përfshijë shërbimet të tilla si gaz, energji elektrike dhe ujë. Standardi kërkon që për aplikuesit e hershëm efekti i rregullimit të normës duhet të paraqitet veçmas nga zërat e tjerë dhe nga përjashtimet nga grantet. Duke qenë se Banka ka aplikuar SNRF-në në periudhat e mëparshme dhe nuk është e angazhuar në aktivitete të rregulluara të qeverisë, nuk pritet që standardi do të jetë i rëndësishëm për Bankën.
- **SNRF 16 Qiratë** - Standardi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më 1 janar 2019 dhe më pas. SNRF 16 kërkon që qiramarrësit të njohin pjesën më të madhe të qirave në bilanc dhe të kenë një model kontabilizimi të vetëm për të gjitha qiratë, me përjashtime të caktuara. Kontabilitetit i qiradhënësit është në thelb i pandryshuar. Banka do të analizojë dhe vlerësojë ndikimin e standardit të ri në pasqyrën e pozicionit financiar dhe performancës.

2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara (vazhdim)

2.2 Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara (vazhdim)

- **SNK 27 Pasqyra financiare individuale (e ndryshuar)** - Ndryshimi është efektiv nga 1 janari 2016. Ky ndryshim do të lejojë njësitë ekonomike të përdorin metodën e kapitalit neto në kontabilizimin e investimeve në filiale, sipërmarrje të përbashkëta dhe pjesëmarrje në pasqyrat financiare tyre të veçanta dhe do të ndihmojë disa juridiksione të kalojnë në SNRF për pasqyrat individuale financiare, reduktimin e kostove të përputhshmërisë pa reduktuar informacionin në dispozicion të investitorëve. Banka aktualisht nuk ka investime në subjektet të tjera dhe ndryshimi nuk do të ketë ndikim për Bankën.
- **Ndryshime në SNRF 10 “Pasqyrat financiare të konsoliduara” dhe SNK 28 “Investime në pjesëmarrje dhe sipërmarrje të përbashkëta”**- Shitja apo kontributi i pasurive ndërmjet një investitori dhe bashkëpunetori të tij ose sipërmarrje të përbashkët (efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më apo pas datës 1 janar 2016). Banka nuk ka asnjë investim në pjesëmarrje ndaj nuk përgatit pasqyra financiare të konsoliduara dhe si rrjedhojë ndryshimet në standard nuk ndikojnë Bankën.
- **SNK 12 Tatimi mbi të ardhurat (e ndryshuar)** - Njohja e akitvit tatimor të shtyrë për humbje të përcaktuara. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore më ose pas 1 janar 2017, duke u lejuar aplikimi i hershëm. Objektivi i këtyre ndryshimeve është të qartësojnë kontabilizimin e aktivitetit tatimor të shtyrë për humbje të përcaktuara në instrumente të borxhit të matura me vlerën e drejtë. Për shmebull, ndryshimet qartësojnë kontabilizim për aktivin tatimor të shtyrë kur një njësi nuk lejohet të zbresë humbjet e përcaktuara për qëllime tatimore ose kur ka mundësinë dhe qëllimin t'i mbajë instrumentet e borxhit deri sa të mbyllet humbja e përcaktuar. Këto ndryshime nuk janë miratuar ende nga BE-ja. Nuk pritet që këto ndryshime të jenë të rëndësishme për Bankën.
- **SNK 7 Pasqyra e fluksit monetar (e ndryshuar)** - Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janar 2017, duke lejuar aplikimin e hershëm. Objektivi i këtyre ndryshimeve është t'u mundësojë përdoruesve të informacionit financiar të vlerësojnë ndryshimet në detyrime që rrjedhin nga aktivitetet financiare. Ndryshimet u kërkojnë njësitë të japin informacion që u lejon investitorëve të vlerësojnë ndryshimet në detyrime që rrjedhin nga aktivitetet financiare, duke përfshirë ndryshimet që rrjedhin nga fluksi monetar dhe ndryshimet jo-monetare. Ndryshimet nuk janë miratuar akoma nga BE-ja. Nuk pritet që këto ndryshime të jenë të rëndësishme për Bankën.

Përmirësime vjetore të SNRF-ve, Cikli 2010-2012

BSNK ka publikuar **përmirësimet e përvitshme të SNRF-ve, cikli 2010-2012**, ku janë publikuar shtatë standarde që hyjnë në fuqi që nga 1 shkurt 2015. Një përmbledhje e ndryshimeve të publikuara paraqiten më poshtë:

- **SNRF 2 Pagesat e bazuara në aksione** - ndryshim në përkufizimin “kondita të kushtëzimit” dhe “kushte tregu” dhe shtuar përkufizimi i “kushtit të performancës” dhe “kushtit të shërbimit”.
- **SNRF 3 Kombinimet e bizneseve** - qartësim në kontabilizim për konsideratat eventuale që vijnë nga kombinimi i bizneseve.
- **SNRF 8 Segmentet e shfrytëzimit** – dhënie informacioni shtesë të gjykimit të menaxhimit për segmentet e shfrytëzimit dhe qartësim në rakordimin e aktiveve totale të segmenteve me aktivet e njësisë.

2. Aplikimi i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) të reja dhe të rishikuara (vazhdim)

2.2 Standarde dhe interpretime të publikuara, që nuk janë akoma në fuqi dhe as të aplikuara (vazhdim)

Përmirësime vjetore të SNRF-ve, Cikli 2010-2012 (vazhdim)

- **SNRF 13 Matja me vlerën e drejtë** - qartësim në lidhje me SNRF 9 për sa i përket të arkëtueshmeve dhe detyrimeve afatshkurtra.
- **SNK 16 Aktivët afatgjatë materiale** - ndryshime që tregojnë se kur një zë i aktiveve afatgjatë materiale rivlerësohet, vlera kontabël bruto rregullohet në mënyrë konsistente me rivlerësimin e vlerës kontabël, ndërsa amortizimi i akumuluar llogaritet si diferencë e vlerës kontabël bruto me vlerën kontabël pasi janë marrë në konsideratë humbjet nga zhvlerësimi i akumuluar.
- **SNK 24 Palët e lidhura** – qartëson që një njësi menaxhimi që ofron shërbime kyce menaxhimi për një njësi raportuese i kërkohet të trajtohet si pale e lidhur, kërkohet informacion për pagesën e bërë ose detyrimin për shërbimin;
- **SNK 38 Aktive Jo-materiale** - të njëjta ndryshime si për SNK 16 më sipër.

Banka është në proces të vlerësimit të ndikimit që këto ndryshime mund të kenë në pasyrat e saj financiare.

Përmirësime vjetore të SNRF-ve, Cikli 2012-2014

BSNK ka publikuar përmirësimet e përvitshme të ciklit 2012-2014 të SNRF-ve, që është një përmbledhje e ndryshimeve në SNRF. Ndryshimet janë efektive që nga 1 janar 2016.

- **SNRF 5 Aktive afatgjatë që mbahen për t'u shitur dhe operacionet jo të vijueshme** - Ndryshimi sqaron se ndryshimi nga një metodë nxjerrjeje jashtë përdorimi të tjetra (me anë të shitjes apo shpërndarjes të pronarët), nuk duhet të konsiderohet si nxjerrje jashtë përdorimi, por ajo është një vazhdim i planit fillestar. Prandaj, nuk ka asnjë ndërprerje të zbatimit të kërkesave të SNRF Ndryshimi gjithashtu sqaron se ndryshimi në metodën e nxjerrjes jashtë përdorimit nuk ndryshon datën e klasifikimit.
- **SNRF 7 Instrumentet financiare - Dhënie informacionesh shpjeguese** - Ndryshimi sqaron se një kontratë shërbimi që përfshin një tarifë mund të përbëjë një përfshirje të vazhdueshme në një aktiv financiar. Gjithashtu, ndryshimi sqaron se kompensimi i aktiveve dhe pasiveve financiare nuk është i nevojshëm në raportin financiar të ndërmjetëm të konsoliduar.
- **SNK 34 Raportimi financiar i ndërmjetëm** - Banka nuk raporton asnjë raportim financiar të ndërmjetëm.
- **SNRF 10, 12 dhe SNK 28: Shoqëritë investuese** - Aplikimi për përjashtimin nga konsolidimi (Ndryshimet). Ndryshimet adresojnë tre çështje që lindin nga praktika në aplikimin e përjashtimit nga konsolidimi. Banka nuk plotëson përkufizimin e shoqërisë investuese dhe ndryshimet nuk janë të zbatueshme.

3. Bazat e Përgatitjes**3.1 Deklarata e përputhshmërisë**

Pasqyrat financiare të Bankës janë përgatitur në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar ("SNRF").

3.2 Bazat e matjes

Këto pasqyra financiare janë përgatitur mbi bazën e kostos historike, përveç letrave me vlerë të mbajtura për tregtim dhe letrave me vlerë të vlefshme për shitje, të cilat janë paraqitur me vlerën e drejtë.

3.3 Paraqitja e pasqyrave financiare

Pasqyrat financiare të Bankës janë përgatitur në bazë të supozimit të vijimësisë. Çështje të rëndësishme që ndikojnë në këtë supozim janë paraqitur me më shumë detaje në shënimin 5 (supozimi i vijimësisë). Menaxhimi i Bankës ka bërë një vlerësim të aftësisë së saj për të operuar në vijimësi dhe është i kënaqur që ka burime për të vazhduar në të ardhmen e parashikuar. Për më tepër, menaxhimi nuk është në dijeni të ndonjë pasigurie materiale, që mund të hedh dyshime të konsiderueshme mbi aftësinë e Bankës për të vazhduar në vijimësi. Prandaj, pasqyrat financiare vazhdojnë të jenë të përgatitur në bazë vijimësie.

3.4 Monedha funksionale dhe raportuese

Pasqyrat financiare paraqiten në Lek shqiptar ("Lek"), e cila është monedha kryesore e mjedisit ekonomik në të cilin vepron Banka (monedha funksionale). I gjithë informacioni financiar paraqitet në Lek dhe i përafëruar në mijëshe (përveç kur shprehet ndryshe).

Politikat e rëndësishme kontabël janë paraqitur më poshtë.

4. Politika të rëndësishme kontabël**4.1 Monedha të huaja**

Në përgatitjen e pasqyrave financiare transaksionet në monedhë të huaj konvertohen në Lek me kursin e këmbimit në datën e kryerjes së transaksionit. Në çdo datë raportimi, zërat monetarë të pasqyrës së pozicionit financiar të shprehur në monedhë të huaj rivlerësohen në Lek me kursin në datën e raportimit. Zërat jo monetarë të mbajtur me vlerë të drejtë të shprehur në monedhë të huaj konvertohen në Lek me kursin e datës kur është përcaktuar vlera e drejtë. Zërat jo monetarë në monedhë të huaj që maten me kosto historike nuk konvertohen.

Diferencat që lindin nga kurset e këmbimit regjistrohen në pasqyrën e fitimit ose humbjes.

Kurset zyrtare të këmbimit për monedhat kryesore të përdorura në konvertimin e zërave të pasqyrës së pozicionit financiar të paraqitura në monedhë të huaj ishin si më më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Lek / EUR	137.28	140.14
Lek / USD	125.79	115.23

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.2 Aktive dhe detyrime financiare

(i) Njohja

Banka fillimisht njihet huatë, parapagimet dhe depozitat me kosto në datën kur i lind e drejta dhe detyrimi. Të gjitha aktivet dhe detyrimet e tjera financiare njihen në datën e tregtimit, datë në të cilën Banka bëhet palë e dispozitave kontraktuale të instrumentit.

(ii) Klasifikimi

Banka i klasifikon aktivet e saj në një nga kategoritë e mëposhtme:

- Hua dhe llogari të arkëtueshme;
- Investime të mbajtura deri në maturim;
- Investime të mbajtura me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes dhe brenda kategorisë si të mbajtura për tregtim;
- Investime të vlefshme për shitje;

Shih shënimet 4.3, 4.4 (i), 4.4 (ii), 4.4 (iii), 4.12.

Banka i klasifikon detyrimet e saj financiare, përveç garancive financiare dhe angazhimeve të huasë, si të matura me koston e amortizuar apo me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes. Shih 4.16.

(iii) Çregjistrimi

Banka çregjistron një aktiv financiar nëse të drejtat kontraktuale ndaj rrjedhjeve monetare që vijnë nga aktivi skadojnë ose nëse Banka transferon të drejtat për të marrë rrjedhat e kontraktuara të parasë nga aktivet financiare nëpërmjet një transaksioni në të cilin transferohen të gjitha rreziqet dhe përfitimet e pronësisë mbi aktivin financiar.

Çdo interes në aktive financiare të transferueshme, që përfitohet ose mbahet nga Banka, njihet si një aktiv ose detyrim më vete.

Detyrimet financiare çregjistrohen nga Banka nëse detyrimet kontraktuale të Bankës mbarojnë, janë anuluar ose kanë skaduar.

Banka merr pjesë në transaksione me anë të të cilave transferon aktive të njohura në pasqyrën e pozicionit financiar, por mban në të njëjtën kohë të gjitha rreziqet dhe përfitimet e aktivit të transferuar, ose një pjesë të tyre. Nëse të gjitha rreziqet dhe përfitimet mbahen, atëherë aktivet e transferuara nuk çregjistrohen nga pasqyra e pozicionit financiar. Transferimi i aktiveve për të cilat mbahen të gjitha rreziqet dhe përfitimet përfshin për shembull huadhënien e letrave me vlerë dhe transaksionet e riblerjeve. Në transaksione në të cilat Banka nuk mban dhe nuk transferon rreziqet dhe përfitimet e pronësisë mbi aktivet financiare, ajo e çregjistron aktivin nëse kontrolli mbi të humbet.

Të drejtat dhe detyrimet e mbajtura në transferim janë të njohura më vete si aktive ose detyrime sipas rastit. Në transferimet e aktiveve mbi të cilat mbahet kontrolli, Banka vazhdon ta njohë aktivin deri në momentin e përfshirjes së saj të vazhdueshme, e përcaktuar kjo nga koha gjatë së cilës Banka është e ekspozuar ndaj ndryshimeve në vlerën e aktivit të transferuar.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.2 Aktive dhe detyrime financiare (vazhdim)

(iv) Kompensimi

Aktivitet dhe detyrimet financiare kompensohen dhe shuma neto paraqitet në bilanc kur, dhe vetëm kur, Banka ka të drejtën ligjore për të kompensuar shumat dhe ajo synon ose të shlyejë ato në baza neto ose të realizojë aktivin dhe të shlyejë detyrimin njëkohësisht.

Të ardhurat dhe shpenzimet paraqiten në bazë neto vetëm atëherë kur lejohet sipas SNRF, ose për fitimet dhe humbjet e krijuara nga një grup transaksionesh të ngjashme si ato në aktivitetin tregtues të Bankës.

(v) Matja e koston së amortizimit

Kostoja e amortizuar e një aktivi ose detyrimi financiar është vlera me të cilën aktivi ose detyrimi njihet në momentin fillestar, duke i zbritur pagesat e principalit, plus ose minus amortizimin e akumuluar, duke përdorur metodën e interesit efektiv për çdo diferencë ndërmjet vlerës fillestare të njohur dhe vlerës në maturitet, minus çdo zbritje për efekt zhvlerësimi.

(vi) Matja e vlerës së drejtë

Vlera e drejtë është çmimi që do të përfitohet nga shitja e një aktivi apo vlera që do të paguhej për të transferuar një detyrim në një transaksion mes pjesëmarrësve të tregut në datën e principalit, apo në mungesë të tij, dhe tregut në të cilin banka ka akses në atë datë. Vlera e drejtë e një detyrimi reflekton rrezikun e mos-performancës.

Kur është e aplikueshme, Banka mat vlerën e drejtë të një instrumenti duke përdorur çmimin e kuotuar në një treg aktiv ku gjenden instrumenta të ngjashëm. Një treg konsiderohet si aktiv kur transaksionet për aktivin ose detyrimin kryhen shpesh dhe në mënyrë voluminoze për të siguruar një informacion për çmimin mbi bazën e vijimësisë.

Kur nuk ka një çmimi të kuotuar në treg aktiv, Banka përdor teknika vlerësimi që maksimizojnë përdorimin e faktorëve të vëzhgueshëm të rëndësishëm dhe minimizojnë përdorimin e faktorëve të pavëzhgueshëm. Teknikat e përzgjedhura përfshijnë të gjithë faktorët të cilët pjesëmarrësit e tregut do ti merrnin parasysh në vendosjen e një çmimi.

Evidenca më e mirë e vlerës së drejtë së një instrumenti financiar në njohjen fillestare zakonisht është çmimi i transaksionit - p.sh. vlera e drejtë e shumës së dhënë ose të marrë. Nëse Banka përcakton se vlera e drejtë në njohjen fillestare ndryshon nga çmimi i transaksionit dhe vlera e drejtë nuk është evidentuar as nga çmimi i kuotuar në një treg aktiv për një aktiv ose detyrim të ngjashëm, dhe as në bazë të një teknike vlerësimi që përdor vetëm të dhëna nga tregje të mbikëqyrura, instrumenti financiar matet fillimisht me vlerën e drejtë, të rregulluar për të shtyrë ndryshimin midis vlerës së drejtë në njohjen fillestare dhe çmimit të transaksionit. Më pas, kjo diferencë njihet në fitim ose humbje mbi një bazë të përshtatshme përgjatë jetës së instrumentit, por jo më vonë se kur vlerësimi mbështetet plotësisht nga të dhëna të vëzhgueshme të tregut ose kur transaksioni është i mbyllur.

Në qoftë se një aktiv ose detyrim i matur me vlerën e drejtë ka një çmim oferte dhe një çmim kërkesë, Banka mat aktivet dhe pozicionet e gjata me çmimin e ofertës dhe detyrimet dhe pozicionet e shkurtra me çmimin e kërkesës.

Portofolet e aktiveve financiare dhe detyrimeve financiare që janë të ekspozuar ndaj rrezikut të tregut dhe rrezikut të kredisë të manaxhuar nga Banka në bazë të ekspozimit neto të rrezikut të kredisë apo të tregut, maten në bazë të çmimit që do të merret nga shitja e një pozicioni neto të gjatë (ose paguar për të transferuar një pozicion neto të shkurtër) për një ekspozim të veçantë rreziku. Këto rregullime të nivelit të portofolit u ndahen aktiveve dhe detyrimeve individuale në bazë të rregullimit të rrezikut relativ të secilit prej instrumentave të veçantë në portofol.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.2 Aktive dhe detyrime financiare (vazhdim)

(vi) Matja e vlerës së drejtë (vazhdim)

Banka njih transferimet ndërmjet niveleve të hierarkisë së vlerës së drejtë deri në fund të periudhës raportuese në të cilën ka ndodhur ndryshimi.

Për të përcaktuar vlerën e drejtë, Banka përdor hierarkinë e mëposhtme të vlerës së drejtë që reflekton rëndësinë e të dhënave të përdorura për llogaritjet:

- Niveli 1: Çmimi i kuotuar në treg (i parregulluar), në një treg aktiv për një instrument të njëjtë.
- Niveli 2: Metodatat e vlerësimit të bazuara në të dhënat e vëzhgueshme direkte (p.sh. çmimet) ose indirekte (p.sh. të derivuara nga çmimet). Kjo kategori përfshin instrumente të vlerësuar duke përdorur: çmimet e kuotuar në tregje aktive për instrumente të ngjashëm; çmime të kuotuar për instrumente identike ose të ngjashëm në tregje që konsiderohen më pak se aktive; ose metoda të tjera vlerësimi, ku të gjitha të dhënat e rëndësishme janë të vëzhgueshme në mënyrë direkte ose indirekte nga të dhënat e tregut.
- Niveli 3: Metodatat e vlerësimit që nuk përdorin të dhëna të vëzhgueshme e të rëndësishme. Kjo kategori përfshin të gjithë instrumentet ku teknikat e vlerësimit përfshijnë të dhëna jo të bazuara në të dhëna të vëzhgueshme dhe të dhënat e vëzhgueshme kanë efekt të rëndësishëm në vlerësimin e instrumenteve. Kjo kategori përfshin instrumente që janë vlerësuar bazuar në çmimin e kuotuar të instrumenteve të ngjashëm, ku kërkohen rregullime të rëndësishme, të vëzhgueshme ose supozime për të reflektuar diferencat ndërmjet instrumenteve.

Vlera e drejtë për aktivet dhe detyrimet financiare që tregtohen në tregje aktive bazohen në çmime tregu të kuotuar apo kuotimeve të agjentëve. Për të gjitha instrumentat e tjerë financiarë Banka përcakton vlerën e drejtë duke përdorur teknika të tjera vlerësimi.

Teknika të tjera të vlerësimit përfshijnë vlerën aktuale neto dhe modele të skontimit të flukseve monetare, krahasime me instrumenta të ngjashëm për të cilët ekzistojnë çmime të vëzhgueshme tregu, modeli Black Scholes dhe modele të tjera vlerësimi. Supozimet dhe faktorët e përdorur në teknikat e vlerësimit përfshijnë norma interesi referuese dhe pa rrezik dhe prime të përdorura në vlerësimin e normave të skontuara, çmimet e kapitalit dhe obligacioneve, kurset e këmbimit të monedhave të huaja, kapitalin dhe çmimet e indeksit të kapitalit dhe luhatjet dhe korelacionet e çmimeve.

Objektivi i teknikave të vlerësimit është të arrijë në përcaktimin e vlerës së drejtë që reflekton çmimin, që do të përfitohet nga shitja e e aktivit apo paguhej nga transferimi i detyrimit në një transaksion të zakonshëm ndërmjet pjesëmarrësve të tregut në datën e raportimit.

Banka përdor modele vlerësimi të njohura gjërësisht për përcaktimin e vlerës së drejtë të instrumentave të zakonshëm dhe të thjeshtë, si normat e interesit dhe këmbime të monedhave që përdorin të dhëna të publikuara nga tregu dhe kërkojnë pak gjykim dhe vlerësim. Çmimet e vëzhgueshme dhe faktorët model zakonisht janë në dispozicion në treg për borxhet e vlerësuar dhe letrat me vlerë të kapitalit, derivativeve për kurset e këmbimit dhe derivativeve të thjeshtë sipas bartesës të interesit. Disponibiliteti i çmimeve të publikuar në bursë redukton nevojën për gjykim dhe vlerësim dhe gjithashtu redukton pasigurinë e shoqëruar me përcaktimin e vlerës së drejtë. Disponueshmëria e çmimeve në bursë dhe faktorëve ndryshon në varësi të produkteve dhe tregjeve dhe është i prirur të ndryshojë në bazë të ngjarjeve të veçanta dhe kushteve të përgjithshme të tregjeve financiare.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.2 Aktive dhe detyrime financiare (vazhdim)

(vi) Matja e vlerës së drejtë (vazhdim)

Megjithatë, kur Banka mat portfolet e aktiveve dhe pasiveve financiare në bazë të ekspozimeve neto, ajo zbaton gjykim në përcaktimin e rregullimeve të duhura të nivelit të portofolit të tilla si oferta, tendera. Rregullime të tilla rrjedhin nga diferencat e kërkesë ofertës të vrojtueshme për instrumenta të ngjashëm dhe të rregulluar nga faktorë të veçantë të portofolit.

Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 të gjitha instrumentat financiare janë matur me koston e amortizuar dhe vlerën e drejtë përkatëse. Vlera e drejtë më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 për Bonot e Thesarit dhe Obligacionet e Qeverisë Shqiptare janë matur bazuar në nivelin 2 të hierarkisë, ndërsa për Eurobondin e Qeverisë Shqiptare vlera e drejtë është matur bazuar në nivelin 1 të hierarkisë pasi është i kuotuar në treg të hapur.

Hua për klientët: Vlera e drejtë e huave për klientët, norma e kredive e të cilave nuk është e vëzhgueshme në treg, dhe do të matet duke përdorur Nivelin 3 të hierarkisë të vlerës së drejtë. Vlera e drejtë e huave përafrohet me vlerën e tyre kontabël sepse portofoli i huave përbëhet kryesisht nga hua me interes të ndryshueshëm, që riçmohen çdo 3 – 12 muaj.

Depozitat: Të gjitha depozitat dhe detyrimet ndaj klientëve (duke përfshirë depozitat me afat) duhet të klasifikohen në Nivelin 3 të hierarkisë të vlerës së drejtë. Kohëzgjatja mesatare e portofolit të depozitave është më pak se 1 vit (afërsisht 6 muaj) duke përafëruar vlerësimin më vlerën e drejtë me vlerën e tyre kontabël.

Huatë nga bankat: Të gjitha depozitat nga bankat maten sipas Nivelit 3 të hierarkisë.

Borxhi i varur: Borxhi i varur dhe borxhi i varur hibrid mbartin norma interesi të ndryshueshme, që riçmohen çdo tre muaj. Norma e interesit përbëhet nga Euribor plus marzh. Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 vlera e drejtë e borxhit të varur është matur bazuar në nivelin 3 të hierarkisë.

Vlera e drejtë e parasë dhe ekuivalentëve të saj, huave dhe parapagimeve ndaj bankave janë përafërsisht të njëjta me vlerën e mbartur si pasojë e afatit të shkurtër të maturimit të tyre.

Duke marrë në konsideratë natyrën e aktiveve dhe detyrimeve financiare, Banka nuk shpreh vlerën e drejtë të huave, të arkëtueshmeve, të borxhit të varur dhe depozitave sepse vlera e tyre e drejtë është e përafëruar me vlerën e tyre të mbartura, për faktin se këto instrumente financiare mbartin norma interesi të ndryshueshme, të cilat pasqyrojnë ndryshimet në kushtet e tregut.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)****4.2 Aktivët dhe detyrimet financiare (vazhdim)****(vi) Matja e vlerës së drejtë (vazhdim)**

Tabela në vijim paraqet vlerat e mbartura dhe vlerat e drejta të aktiveve dhe detyrimeve financiare dhe analizon instrumentet financiare të matur me vlerën e drejtë në fund të periudhës së raportimit, sipas niveleve të hierarkisë së vlerës së drejtë, nëpërmjet së cilës matja e vlerës së drejtë është kategorizuar si më poshtë:

31 dhjetor 2015

31 dhjetor 2015	Vlera e drejtë				
	Vlera e mbartur	Niveli 1	Niveli 2	Niveli 3	Totali
Hua dhe parapagime nga bankat	3,830,841	-	3,830,841	-	3,830,841
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	5,199,843	703,663	4,496,180	-	5,199,843
Hua për klientët, neto	25,283,733	-	-	22,768,241	22,768,241
Totali i aktiveve financiare	34,314,417	703,663	8,327,021	22,768,241	31,798,925
Detyrime ndaj klientëve	26,511,976	-	-	26,396,656	26,396,656
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	2,307,403	-	-	2,307,403	2,307,403
Borxh i varur	1,647,623	-	-	1,531,233	1,531,233
Totali i detyrimeve financiare	30,467,002	-	-	30,235,292	30,235,292

31 dhjetor 2014

31 dhjetor 2014	Vlera e drejtë				
	Vlera e mbartur	Niveli 1	Niveli 2	Niveli 3	Totali
Hua dhe parapagime nga bankat	6,199,359	-	6,199,359	-	6,199,359
Letra me vlerë të mbajtura për tregtim	51,173	-	51,173	-	51,173
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	8,464,177	700,942	7,763,235	-	8,464,177
Hua për klientët, neto	23,801,412	-	-	21,269,902	21,269,902
Totali i aktiveve financiare	38,516,121	700,942	12,785,904	21,269,902	34,756,748
Detyrime ndaj klientëve	33,070,049	-	-	32,964,860	32,964,860
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	1,186,021	-	-	1,186,021	1,186,021
Borxh i varur	1,681,958	-	-	1,478,353	1,478,353
Totali i detyrimeve financiare	35,938,028	-	-	35,629,234	35,629,234

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.2 Aktive dhe detyrime financiare (vazhdim)

(vii) Identifikimi dhe matja e rënies në vlerë

Në çdo datë raportimi Banka vlerëson nëse ka evidencë objektive që aktivet financiare, të cilat nuk mbahen me vlerën e drejtë përmes fitimit apo humbjes, janë zhvlerësuar. Aktivet financiare zhvlerësohen kur evidenca objektive paraqet një ngjarje, e cila sjell humbje ka ndodhur pas njohjes fillestare të aktivit dhe që ngjarja që sjell humbje, ka një ndikim në rrjedhën e ardhshme të parasë së aktivit, të cilat mund të maten me besueshmëri. Evidenca objektive që aktivet financiare janë të zhvlerësuara mund të përfshijnë mospagesa ose shkelje nga huamarrësit, ristrukturimin e një huaje të dhënë për një huamarrës ose huadhënës që po falimenton, zhdukjen e një tregu aktiv për një letër me vlerë, ose të dhëna të tjera të dukshme lidhur me një grup aktivesh si p.sh. ndryshime të pafavorshme të aftësive paguese të një huamarrësi ose huadhënësi ose kushtet ekonomike që mund të sjellin mospagesa.

Banka i zhvlerëson aktivet e saj individualisht dhe gjithashtu në grup. Të gjitha aktivet financiare të konsiderueshme, analizohen për provigjonim specifik. Të gjitha aktivet financiare të konsiderueshme që nuk analizohen për provigjonim specifik analizohen në grup për ndonjë provigjon të ndodhur por të paidentifikuar ende. Aktive, të cilat nuk janë individualisht të konsiderueshme, analizohen së bashku për provigjonim duke u grupuar në aktive financiare (të mbajtura me kosto të amortizuar) me karakteristika të njëjta rreziku.

Për trajtimin e provigjonimit në grup, Banka përdor modelimin statistikor të trendeve historike të probabiliteteve të mospagimit, të kohës së rikuperimit dhe vlerës së humbjes së ndodhur, të përshtatura me gjykimin e Drejtimit mbi faktin nëse kushtet aktuale të ekonomisë dhe të kreditimit janë të tilla që humbjet aktuale të jenë më të mëdha ose më të vogla se ato të sugjeruara nga modelimi historik. Normat e mospagimeve, normat e humbjes dhe përcaktimi i kohës së rikuperimit krahasohen përkundrejt rezultateve aktuale për të siguruar që ato të mbeten të duhurat.

Nëse kushtet e aktiveve financiare janë rinegociuar apo modifikuar apo një aktiv financiar ekzistues është zëvendësuar me një të ri, për arsye të vështirësive financiarë të huamarrësit, dhe më pas është bërë një vlerësim nëse aktivet financiare duhet të çregjistrohen. Në praktikë huaja e rinegociuar kontabilizohet si një aktiv i ri dhe huaja ekzistuese çregjistrohet. Nëse flukset e mjeteve monetare të aktivit të rinegociuar janë plotësisht të ndryshëm, atëherë të drejtat kontraktuale të flukseve të mjeteve monetare nga aktivi financiar konsiderohen si të përfunduara. Në këtë rast aktivi origjinal financiar çregjistrohet dhe aktivi i ri financiar njihet me vlerën e drejtë. Humbja nga zhvlerësimi matet si më poshtë:

- Në qoftë se ristrukturimi i pritur nuk çon në mosnjohje të aktivit ekzistues, flukset monetare të vlerësuara që rrjedhin nga aktivi financiar i modifikuar, përfshihen në matjen e aktiveve ekzistuese bazuar në kohën e tyre të pritshëm dhe të shumave të zbritur në normën efektive të interesit të aktiveve financiar ekzistuese.
- Nëse ristrukturimi i pritur rezulton në çregjistrimin e pasurisë ekzistuese, atëherë vlera e pritur e drejtë e aktivit të ri trajtohet si fluks përfundimtar monetar nga aktivi financiar ekzistues në kohën e çregjistrimit të tij. Kjo shumë është e skontuar nga data e pritur e çregjistrimit në datën e raportimit duke përdorur normën fillestare të interesit efektiv të aktivit financiar ekzistues.

Humbjet nga provigjonimi i aktiveve të mbajtura me kosto të amortizuar llogariten si diferencë e vlerës kontabël të aktiveve financiare dhe vlerës aktuale të rrjedhjeve monetare të skontuara me vlerën origjinale të interesit efektiv të këtyre aktiveve. Humbjet njihen në pasqyrën përmbljedhëse të të ardhurave dhe pasqyrohen në një llogari provigjoni përkundrejt huave dhe paragjimeve. Interesat mbi aktivet e zhvlerësuara vazhdojnë të njihen nëpërmjet skontimeve të pandryshueshme.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.2 Aktive dhe detyrime financiare (vazhdim)

(vii) Identifikimi dhe matja e rënies në vlerë (vazhdim)

Kur një ngjarje pas datës së raportimit shkakton uljen e humbjes nga provigjoni, humbja nga provigjoni rimerret në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve dhe pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave.

Humbja nga provigjionimi i aktiveve financiare të vlefshëm për shitje llogaritet si riklasifikim i humbjeve të mbartura nga rezerva e vlerës së drejtë në kapital tek fitimi ose humbja. Humbja e mbartur, e cila riklasifikohet nga kapitali në fitim ose humbje, është diferenca ndërmjet koston së blerjes, neto nga amortizimi dhe pagesat e principalit, dhe vlerës së drejtë aktuale, minus çdo humbje nga zhvlerësimi të njohur më parë në fitim ose humbje. Ndryshimet në provigjionin e zhvlerësimit që i atribuohen aplikimit të metodës së interesit efektiv reflektohen si përbërs i të ardhurave nga interesi.

Nëse, në një periudhë të ardhme, vlera e tregut e një letre me vlerë të vlefshme për shitje të zhvlerësuar më parë rritet, dhe rritja lidhet objektivisht me një ngjarje të ndodhur pas njohjes në fitim ose humbje të humbjes nga zhvlerësimi, kjo humbje nga zhvlerësimi kthehet mbrapsht me shumën e kthimit të njohur në fitim ose humbje. Gjithsesi, çdo rimarrje e mëpasshme në vlerën e drejtë të një letre me vlerë të vlefshëm për shitje të zhvlerësuar njihet në të ardhurat e tjera përmbledhëse.

4.3 Huatë dhe paradhëniet për klientët

Huatë dhe paradhëniet për klientët janë aktive financiare jo-derivative, me pagesa fikse ose të përcaktueshme, të cilat nuk janë kuotuar në tregje aktive dhe Banka nuk ka për qëllim t'i shesë në periudha afatshkurtra. Huatë dhe paradhëniet klasifikohen si hua dhe të arkëtueshme.

Huatë dhe paradhëniet fillimisht njihen me vlerë të drejtë plus kosto direkte transaksioni dhe në vazhdim maten me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Kur Banka blen një aktiv financiar dhe njëherësh hyn në një marrëveshje për ta rishitur këtë aktiv (ose një aktiv kryesisht të ngjashëm) me një çmim të fiksuar në një datë të ardhshme (marrëveshje të anasjellta të riblerjes), marrëveshja kontabilizohet si një hua apo paradhënie dhe aktivet në bazë të marrëveshjes nuk paraqiten në pasqyrat financiare të Bankës.

4.4 Investime në letra me vlerë

Investimet në letra me vlerë fillimisht llogariten me vlerën e drejtë plus kosto direkte rritëse të transaksionit, në rastin e investimeve në letra me vlerë që nuk mbahen me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbje, dhe më pas kontabilizohen në varësi të klasifikimeve të tyre si të mbajtura deri në maturim, me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbje, ose si të vlefshëm për shitje.

(i) Investimet të mbajtura deri në maturim

Investimet që mbahen deri në maturim janë aktive financiare joderivative me pagesa fikse të përcaktueshme dhe me maturitet fiks, të cilat Banka ka synimin e qartë dhe aftësinë për t'i mbajtur deri në maturim dhe që nuk janë të mbajtura me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes ose si të vlefshëm për shitje, dhe që nuk plotësojnë përkufizimin e huave dhe të arkëtueshmeve.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.4 Investimet (vazhdim)

(i) Të mbajtura deri në maturim (vazhdim)

Investimet e mbajtura deri në maturim janë mbartur me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv, minus humbjet nga rënia në vlerë (shih shënimin 4.2 (vii)). Një shitje apo riklasifikim i një apo më shumë investimeve jo të rëndësishme të mbajtura deri në maturim do të rezultojë në një riklasifikim të investimeve të mbajtura deri në maturim si të vlefshme për shitje dhe do të pengojë Bankën në klasifikimin e investimeve si të mbajtura deri në maturim për periudhën aktuale dhe dy vitet në vijim. Gjithsesi shitjet dhe riklasifikimet në secilën nga situatat e mëposhtme nuk do të kërkonin një riklasifikim:

- Shitje apo riklasifikime që janë pranë maturimit, që ndryshojnë nga norma e interesit të tregut nuk do të kenë një efekt të rëndësishëm në vlerën e drejtë të aktiveve financiare;
- Shitje apo riklasifikime pasi Banka ka arkëtuar principalin origjinal të aktiveve;
- Shitje apo riklasifikime të atribuara ngjarjeve të izoluara të papërsëritura përtej kontrollit të Bankës, që nuk mund të parashikohet në mënyrë të arsyeshme.

(ii) Me vlerë të drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes të mbajtura për tregtim

Aktivet financiare të mbajtura me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes ("VDNFH") paraqiten me vlerën e drejtë, ku çdo fitim ose humbje që lind nga rimatja e tyre njihet fitim ose humbje të vitit. Banka ka njohur vetëm aktivet financiare të mbajtura për tregtim.

Një aktiv financiar klasifikohet si i mbajtur për tregtim në qoftë se:

- ai është blerë ose krijuar kryesisht për qëllime shitjeje ose riblerjeje në një periudhë të shkurtër kohe;
- në njohjen fillestare ai është pjesë e një portofoli të instrumentave financiarë të identifikuar që Banka i drejton së bashku dhe për të cilin ka evidencë të ekzistencës së një modeli të kohëve të fundit për realizimin e fitimeve afatshkurtra; ose
- ai është një instrument derivativ që nuk është përcaktuar dhe nuk është efektiv si instrument mbrojtës.

(iii) Investime të vlefshme për shitje

Investimet e vlefshme për shitje janë ato aktive financiare joderivative që përcaktohen si të vlefshme për shitje ose që nuk klasifikohen në asnjë nga kategoritë e tjera të aktiveve financiare. Investimet e vlefshme për shitje përfshijnë investime në kapital dhe investime në borxh. Investimet në kapital, të cilat nuk janë të kuotuar dhe vlera e drejtë nuk mund të matet në mënyrë të besueshme, mbahen me kosto. Investimet e tjera të vlefshme për shitje mbahen në pasqyrat financiare me vlerën e drejtë të tyre.

Të ardhurat nga interesi njihen në fitim apo humbje, duke përdorur metodën e interesit efektiv. Fitimi ose humbja nga kursi i këmbimit për investimet e borxhit të vlefshme për shitje do të njihen në fitim apo humbje. Humbja nga zhvlerësimi njihet në fitim ose humbje (shih Shënimin 4.2 (vii)).

Ndryshime të tjera në vlerën e drejtë, përveç humbjeve nga zhvlerësimi (shih Shënimin 4.2 (vii)) njihen në të ardhura të tjera përmbledhëse dhe paraqiten si rezervë e vlerës së drejtë në kapital. Kur një investim shitet, fitimi ose humbja e mbartur në kapital, riklasifikohet në fitim ose humbje. Një aktiv financiar jo-derivativ mund të riklasifikohet nga kategoria e investimeve të vlefshme për shitje në kategorinë hua dhe të arkëtueshme, edhe nëse Banka ka për qëllim ta mbajë këtë aktiv financiar në të ardhmen e parashikuar apo deri në maturim.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.5 Interesi

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi njihen në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse në bazë të metodës së interesit efektiv, me përjashtim të arkëtueshmëve afatshkurtra ku njohja e interesit do të jetë imateriale. Norma e interesit efektiv është norma që skanton pagesat dhe arkëtimet e ardhshme monetare gjatë jetës së pritshme të aktivit ose detyrimit financiar (ose kur është e përshtatshme një periudhë më e shkurtër) për t'i barazuar me vlerën kontabël të aktivit ose detyrimit financiar. Kur llogarit normën e interesit efektiv, Banka vlerëson rrjedhat e ardhshme të parasë duke marrë në konsideratë të gjithë termat kontraktuale të instrumentit financiar, përveç humbjeve të mundshme që mund të ndodhin.

Llogaritja e normës së interesit efektiv përfshin të gjitha kostot e transaksionit dhe komisionet e paguara ose të marra të cilat janë një pjesë përbërëse e normës efektive të interesit. Kostot e transaksioneve janë kosto shtesë të lidhura drejtpërdrejt me blerjen ose emetimin e një aktivi apo detyrimi financiar.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi të paraqitura në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse përfshijnë:

- interesin mbi aktivet dhe detyrimet financiare të matura me kosto të amortizuar mbi baza të interesit efektiv;
- interesin mbi investime të vlefshme për shitje të llogaritura në bazë të interesit efektiv;
- interesin mbi investime të mbajtura për tregtim të llogaritura në bazë të interesit efektiv.

Të ardhurat dhe shpenzimet e interesit në aktivet dhe detyrimet tregtare konsiderohen si të rastësishme në aktivitetin e Bankës dhe paraqiten bashkë me ndryshimet në vlerën e drejtë të aktiveve dhe detyrimeve, në zërin e të ardhurave nga aktivitetet tregtare, neto (shih Shënimin 4.7).

4.6 Tarifa dhe komisione

Të ardhurat dhe shpenzimet nga tarifat dhe komisionet amortizohen gjatë jetës së pritshme të instrumentit financiar duke përdorur metodën e interesit efektiv. Tarifat e angazhimit për huatë, që kanë shumë mundësi të transferohen dhe të tjera tarifa të lidhura me kreditë shtyhen (bashkë me kostot e tjera rritëse) dhe njihen si një rregullim ndaj normës së interesit efektiv të kredisë.

Të ardhura të tjera nga tarifat dhe komisionet, duke përfshirë tarifat e mirëmbajtjes së llogarive, tarifat e manaxhimit të investimeve, komisionet e shitjes, tarifat nga vendosjet dhe sindikatat, njihen në momentin kur është kryer shërbimi në fjalë. Kur një angazhim në hua nuk pritët të japë një rezultat të zvogëluar, taksat e lidhura me angazhimin pritët të njihen mbi baza lineare përgjatë periudhës së angazhimit. Të ardhura të tjera nga tarifa dhe komisione, që përfshijnë tarifa të mirëmbajtjes së llogarive, tarifa nga vendosjet, njihen në momentin kur shërbimi i lidhur është kryer.

4.7 Të ardhurat tregtare, neto

Të ardhurat tregtare neto përfshijnë fitime minus humbje që lidhen me aktivet dhe detyrimet e tregtueshme, dhe përfshijnë të gjitha ndryshimet e realizuara dhe të perealizuara të vlerës së drejtë, interesave, dividendëve dhe diferencave të këmbimeve valutore.

4.8 Pagesat e qirasë operative

Pagesat e bëra nën qiranë operative njihen në pasqyrën përmbledhëse të ardhurave në bazë të metodës lineare mbi jetëgjatësinë e qirasë.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.9 Shpenzimet operative

Shpenzimet operative regjistrohen atëherë kur ato ndodhin. Më shumë detaje janë përfshirë në shënimin 25 të pasqyrave financiare.

4.10 Planet e pensione me kontribut të përcaktuar

Banka pagan vetëm kontribute për sigurimet shoqërore të detyrueshme për përfitimet e punonjësve që dalin në pension. Autoritetet lokale janë përgjegjëse për përcaktimin e limitit minimal ligjor për pensionet në Shqipëri sipas një plani kontributësh të përcaktuar pensionesh. Detyrimet për planin e pensione me kontribut të përcaktuar njihen si një shpenzim në pasqyrën përmbledhëse të ardhurave kur ato ndodhin.

4.11 Shpenzimi i tatim fitimit

Tatimi mbi fitimin përfshin tatimin e periudhës aktuale dhe tatimin e shtyrë. Tatimi mbi fitimin njihet në pasqyrën e fitimit ose humbjes dhe të ardhurave të tjera përmbledhëse përveç pjesës që lidhet me zëra të njohur direkt në kapital.

(i) Tatimi aktual

Tatimi aktual është tatimi që pritet të paguhet mbi fitimin e tatueshëm të vitit duke përdorur normën tatimore në fuqi ose që konsiderohet si e tillë në datën e mbylljes së pasqyrave financiare dhe çdo sistemim të tatimit të pagueshëm për vitet e mëparshme.

Tatimi aktual është shuma e pagueshme në lidhje me fitimin e tatueshëm për vitin. Fitimi i tatueshëm mund të ndryshojë nga fitimi i raportuar në pasqyrën përmbledhëse të ardhurave, sepse përjashton zëra të ardhurave dhe shpenzimeve që janë të tatueshme ose të zbritshme në periudha të ndryshme nga periudha kontabël kur njihet. Tatimi aktual mbi fitimin i Bankës llogaritet duke përdorur normat tatimore që janë në fuqi në fund të periudhës raportuese.

(ii) Tatimi i shtyrë

Tatimi i shtyrë njihet nga diferencat e përkohshme ndërmjet vlerës kontabël neto të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime raportimi financiar dhe shumave të përdorura për qëllime tatimore.

Matja e aktivitetit dhe pasivit tatimor të shtyrë pasqyron efektet tatimore që do të vijnë nga mënyra në të cilën Banka, në datën e raportimit, pret të rimarrë apo shlyejë vlerën kontabël të aktiveve dhe detyrimeve të saj. Tatimi i shtyrë matet me normat e tatimit që pritet të aplikohen ndaj diferencave të përkohshme kur ato kthehen mbrapsht bazuar në ligjet që janë në forcë në datën e raportimit.

Aktivitet dhe detyrimet e shtyra tatimore kompensohen në qoftë se ka një të drejtë ligjore për të kompensuar aktivitet dhe detyrimet tatimore aktuale, dhe ato lidhen me tatimet e mbledhura nga i njëjti autoritet tatimor në të njëjtën njësi ekonomike, ose në subjekte të ndryshme tatimore, por ata kanë për qëllim të zgjidhin detyrimet dhe aktivitet aktuale tatimore në bazë neto ose aktivitet dhe detyrimet tatimore të tyre do të realizohet në të njëjtën kohë.

Një aktiv tatimor i shtyrë njihet për aq sa është e mundur që fitimi i tatueshëm i ardhshëm do të jetë i disponueshëm kundrejt të cilit diferencat e përkohshme të zbritshme të mund të përdoren. Tatimi i shtyrë rishikohet në çdo datë raportimi dhe zvogëlohet deri në masën që nuk ka më mundësi që përfitimi nga tatimi mund të realizohet.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.12 Paraja dhe ekuivalentet e saj

Paraja dhe ekuivalentët e saj përfshijnë kartëmonedha, monedha, shuma të pakushtëzuara me Bankën Qëndrore, llogari rrjedhëse dhe depozita me afat maturimi më pak se tre muaj, të cilat nuk ndikohen shumë nga ndryshimet në vlerën e drejtë dhe përdoren nga Banka për përmbushjen e angazhimeve afatshkurtra.

Për qëllime të pasqyrës së rrjedhës së parasë, paraja dhe ekuivalentet e saj tek pasqyra e rrjedhës së parasë në fund të vitit financiar mund të rakordohen me zërat përkatës në pasqyrën e pozicionit financiar, siç është detajuar në shënimin 30 "Paraja dhe ekuivalentet e saj".

4.13 Aktivet afatgjata materiale

(i) Njohja dhe matja

Zërat e aktiveve afatgjata materiale paraqiten me kosto minus zhvlerësimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë.

Kostot përfshijnë shpenzimet që janë të lidhura direkt me blerjen e aktivit. Kosto e aktivit të ndërtuar vetë përfshin koston e materialeve dhe punës direkte dhe çdo kosto tjetër direkte të lidhur me vënien e aktivit në kushtet e punës për përdorimin e parashikuar, kostot e çmontimit dhe heqjen e pjesëve dhe restaurimin e zonës në të cilat ato janë vendosur. Pjesë të një prone, makinerie dhe pajisjeje që kanë jetë-gjatësi të ndryshme kontabilizohen si elemente të veçanta (pjesë përbërëse) të aktiveve afatgjata materiale.

(ii) Kostot vijuese

Kostoja e zëvendësimit të një pjese të një elementi të aktiveve afatgjata materiale njihet me vlerën e mbartur të elementit, nëse është e mundshme që përfitime ekonomike në të ardhmen, që i atribuohen atij elementi, do të rrjedhin në Bankë dhe kostoja e tij mund të matet me besueshmëri. Kostot e shërbimeve ditore të aktiveve afatgjata materiale njihen në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave në momentin kur ato ndodhin.

(iii) Amortizimi

Amortizimi njihet në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave me anën e metodës lineare gjatë jetës së vlerësuar të çdo aktivi afatgjatë material. Aktivet e marra me qira zhvlerësohen për më të shkurtrën midis kohës së qirasë dhe jetëgjatësisë së aktivit

Jetëgjatësia për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 është si vijon:

• Makineri dhe pajisje	4 deri më 10
• Mobilje zyre dhe pajisje	5 deri më 10
• Përmirësime në ambjente të marra me qira	6 deri më 15

Metoda e amortizimit, jetëgjatësia dhe vlera e mbetur rishikohen në datën e raportimit. Amortizimi nuk llogaritet për aktivet në proçes.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)**4.14 Aktivet afatgjata jomateriale**

Programet kompjuterike të blera nga Banka njihen me koston historike zvogëluar me amortizimin dhe humbjet e akumuluar nga rënia në vlerë. Shpenzimet e mëtejshme mbi programet kompjuterike kapitalizohen vetëm kur këto shpenzime lidhen me rritjen e përfitimit të ardhshëm ekonomik prej këtij aktivi. Të gjitha shpenzimet e tjera njihen në periudhën që ndodhin. Shpenzimi i amortizimit njihet në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave, bazuar mbi metodën lineare të amortizimit gjatë jetës së vlerësuar të dobishme të programit kompjuterik, prej datës në të cilën ai është i gatshëm për përdorim. Jeta e dobishme ekonomike e programeve kompjuterike është pesë vjet.

4.15 Zhvlerësimi i aktiveve materiale dhe jo materiale

Banka rishikon në fund të çdo periudhe raportuese vlerën kontabël neto të aktiveve materiale dhe jomateriale për të përcaktuar nëse ka të dhëna se këto aktive janë zhvlerësuar. Nëse ekzistojnë tregues të tillë, matet shuma e rikuperueshme e aktivitetit në mënyrë që të përcaktohet masa e zhvlerësimit (nëse ka).

Shuma e rikuperueshme është më e madhja midis vlerës së drejtë minus kostot e shitjes dhe vlerës në përdorim. Nëse shuma e rikuperueshme e një aktivi vlerësohet të jetë më e vogël se vlera kontabël neto, vlera kontabël neto e aktivitetit zvogëlohet deri në shumën e rikuperueshme. Një humbje nga zhvlerësimi njihet menjëherë në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave, përveç nëse aktivi mbahet me shumë të rivlerësuar, rast në të cilin humbja nga zhvlerësimi njihet si pakësim i rivlerësimit. Kur anulohet një humbje nga zhvlerësimi, vlera kontabël neto e aktivitetit rritet deri në vlerën e rishikuar të rikuperueshme, por jo aq sa vlera neto kontabël e rritur të tejkalojë vlerën kontabël neto që do të ishte përcaktuar nëse nuk do të ishte njohur humbja nga zhvlerësimi në vitet e mëparshme.

Një anulim i humbjes nga rënia në vlerë njihet në pasqyrën përmbledhëse të të ardhurave, përveç se kur aktivi mbahet me vlerën e rivlerësuar rast në të cilin anulimi i humbjes nga rënia në vlerë njihet si një rritje nga rivlerësimi.

4.16 Depozita, borxhi i varur dhe detyrime të tjera financiare

Depozitat, borxhi i varur dhe detyrimet e tjera financiare janë pjesë e burimeve kryesore të financimit të Bankës. Kur Banka shet një aktiv financiar dhe hyn në një marrëveshje ri-blerjeje për ta blerë këtë aktiv (ose një aktiv të ngjashëm) me një çmim fiks në të ardhmen, marrëveshja kontabilizohet si një depozitë, dhe aktivi vazhdon të njihet në pasqyrat financiare të Bankës.

Banka klasifikon instrumentat kapitale si detyrime financiare ose instrumenta kapitale në përputhje me thelbin e kushteve kontraktuale të instrumentit. Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare maten fillimisht me vlerën e tregut duke i shtuar kostot e transaksionit dhe në vijim maten me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Depozitat, borxhi i varur dhe detyrimet e tjera financiare maten fillimisht me vlerën e drejtë minus kostot direkte të transaksionit, dhe më pas maten me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv, përveç rasteve kur Banka përcakton matjen e tyre me vlerën e drejtë përmes fitimit apo humbjes. (shih shënimin 4.2 (vii)).

4.17 Provigjionet

Një provigjion njihet nëse, si rezultat i ngjarjeve të mëparshme, Banka ka një detyrim aktual ligjor ose konstruktiv, i cili mund të matet në mënyrë të besueshme dhe është e mundur që nxjerrje fondesh do të kërkohej për shlyerjen e këtij detyrimi.

4. Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

4.18 Garancitë financiare dhe angazhimet e huave

Garancitë financiare janë kontrata të cilat i lejojnë Bankës të kryej pagesa specifike për të rimbursuar mbajtësin në rast humbjeje, kur një debitor nuk arrin të shlyejë huanë në përputhje me kushtet e instrumentit të borxhit. Angazhimet e huasë janë angazhime të cilat ofrojnë kredi me kushte dhe terma të paracaktuar.

Detyrimet që rrjedhin nga garancitë financiare apo angazhime për të siguruar një hua me normë interesi më të ulët se niveli i tregut maten me vlerën e drejtë dhe vlera e drejtë fillestare amortizohet përgjatë jetës së garancisë apo angazhimit. Detyrimi vlerësohet me vlerën më të lartë midis vlerës së amortizuar dhe vlerës aktuale të çdo pagese që pritët të shlyhet në bazë të kontratës. Garancitë dhe angazhimet financiare që sigurojnë një hua me normë interesi nën nivelin e tregut përfshihen tek detyrimet të tjera.

5. Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve

Përgatitja e pasqyrave financiare në përputhje me SNRF kërkon që Drejtimi të bëjë gjykime, vlerësime dhe supozime që ndikojnë zbatimin e politikave kontabël dhe vlerat e aktiveve, pasiveve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultatet aktuale mund të ndryshojnë nga këto vlerësime.

Vlerësimet dhe supozimet që lidhen me to rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve kontabël njihen në periudhën në të cilën vlerësimi është rishikuar dhe në periudhat vijuese të prekura.

Provizione nga zhvlerësimi

Provizionet për humbjet nga aktivet financiare janë vlerësuar mbi bazën e parimeve të përshkruara në shënimin 4.2 (vii).

Përbërësi specifik i totalit të provigjoneve për zhvlerësim aplikohet ndaj aktiveve financiare të vlerësuara individualisht për zhvlerësim dhe bazohet në vlerësimin e drejtimit të vlerës aktuale të flukseve të mjeteve monetare që priten të merren. Për të llogaritur këto flukse të parave, drejtimi i Bankës gjykon mbi situatën financiare të debitorit dhe vlerën neto të realizueshme të kolateralit në fjalë. Çdo aktiv i zhvlerësuar, matet bazuar mbi cilësitë dhe strategjinë e tij, dhe vlerësimi i flukseve të mjeteve monetare që konsiderohen të rikuperueshme aprovohet në mënyrë të pavarur nga funksioni i rrezikut të kredisë.

Një përbërës kolektiv i provigjionit total është vendosur për:

- grupe të kredive homogjene të cilat nuk konsiderohen si të rëndësishme individualisht; dhe
- grupe të aktiveve që janë individualisht të rëndësishme, por që nuk janë zhvlerësuar individualisht

Provigjionimi kolektiv për grupe të huave homogjene është krijuar duke përdorur metoda statistikore të tilla si metodologji të normës së ndryshuar, ose, për portofole të vogla me informacione të pamjaftueshme, llogaritet me formulë duke u bazuar në përvojën historike të normës së humbjes. Metodologjia e normës së ndryshuar përdor analizat statistikore të të dhënave historike mbi shkeljen e vlerësimeve të humbjes. Vlerësimi i humbjes i ardhur në bazë të informacionit historik rishikohet më pas për t'u siguruar se pasqyron në mënyrë të përshtatshme kushtet ekonomike dhe llojet e produkteve në datën e raportimit. Metodologjia e normës së ndryshuar dhe normave të humbjes krahasohen rregullisht me përvojën e humbjes aktuale.

5. Përdorimi i vlerësimeve dhe gjyqimeve (vazhdim)

Provigjonet për humbje nga kreditë (vazhdim)

Provigjonet kolektive për grupet e aktiveve që janë individualisht të rëndësishme, por për të cilat nuk ka prova të jenë zhvlerësuar individualisht (kanë ndodhur por nuk janë raportuar) mbulojnë humbjet e kreditit të qenësishëm në portofolet e huave dhe paradhënies dhe të letrave me vlerë të investimit të mbajtura deri në maturim me karakteristika të ngjashme me rrezikun e kreditit, kur ka evidenca objektive që sugjerojnë se ato përmbajnë hua dhe paradhënie dhe letra me vlerë të mbajtura deri në maturim të zhvlerësuar, por humbja individuale për çdo njësi nuk mund të identifikohet.

Në vlerësimin e nevojës për provigjonet për humbjet kolektive, manaxhimi konsideron faktorë të tillë si cilësia e kreditit, masa e portofolit, përqëndrimet dhe faktorët ekonomik. Në mënyrë që të vlerësohet provigjoni i kërkuar, janë bërë supozime për të përcaktuar sesi janë modeluar humbjet dhe për të vendosur parametrat e kërkuar, bazuar në përvojën historike dhe në kushtet aktuale ekonomike. Saktësia e provigjoneve varet nga vlerësimet e flukseve të ardhshme të parasë për provigjione të veçanta të kundërpasive dhe nga supozimet e modelit dhe parametrat e përdorur në përcaktimin e provigjoneve kolektive.

Vlerësimi nëse një investim në hua është i zhvlerësuar apo jo mund të jetë i ndërlikuar. Në kryerjen e këtyre vlerësimeve, Banka konsideron faktorët e mëposhtëm:

- Vlerësimi i tregut për dobinë e kreditit siç reflektohet në rendimentin e obligacionit;
- Vlerësimi i agjensive vlerësuese për dobinë e kreditit;
- Aftësia e një vendi për të hyrë në tregjet kapitale për të marrë hua;
- Mundësia që borxhi të ristrukturohet duke rezultuar në humbje për aksionarët falë faljeve vullnetare apo të detyrueshme të borxhit.

Mekanizmat ndërkombëtare të mbështetjes të vendosura për të siguruar mbështetjen e nevojshme si “huadhënës i fundit” për vendin e synuar, janë reflektuar në pasqyrat publike, rreth gadishmërisë së qeverisë dhe agjencive për t’i përdorur këto mekanizma. Kjo përfshin një vlerësim për thellësinë e këtyre mekanizmave dhe pavarësisht nga qëllimi politik, nëse ka kapacitet për të përmbushur kriteret e kërkuara.

Supozimi i vijimësisë

Kriza në ekonominë greke ka rezultuar në humbje nga zhvlerësimi në kategori të ndryshme të aktiveve, si në obligacionet e qeverisë greke edhe në hua të tjera në Greqi, të cilat kanë ndikuar negativisht në pozicionin financiar, rezultatet e veprimtarisë, rrjedhja e parasë dhe raportet rregullatore të National Bank of Grèce S.A (“NBG S.A.”) duke filluar nga viti 2011. Për më tepër kriza ka kufizuar aksesin e grupit NBG në likuiditete nga institucione të tjera financiare. NBG S.A. mbështetet në likuiditete të siguruar nga Banka Qëndrore Europiane dhe Banka e Greqisë (emërtimi kolektiv “lehtësirat e likuiditetit të Eurosistemit”).

Aftësia e NBG S.A. për të siguruar vijimësinë varet nga mundësia për të siguruar mjaftueshëm fonde për të rindërtuar pozicionin financiar të NBG S.A., i cili aktualisht është negativ, dhe për të mbajtur një nivel të përshtatshëm kapitali dhe në mbështetjen dhe vazhdimsinë e lehtësirave të likuiditetit ofruar nga Eurosistemi.

Pozicioni i drejtimit të grupit NBG është që NBG S.A. (dhe Grupi) mund të vazhdojë të operojë në të ardhmen e afërt me qenë se kërkesat specifike të Ligjit të shoqërisë 2190/1920 janë mbuluar nga plani i rikapitalizimit për bankat greke dhe që plani i rikapitalizimit përbën një pjesë integrale të mbështetjes financiare sipas programit të dytë rregullues ekonomik për Greqinë, që është ratifikuar nga Parlamenti Grek më 14 shkurt 2012 dhe aplikuar nga Këshilli i Bashkimit Europian (“Eurogrupi”) më 21 shkurt 2012 dhe 13 mars 2012 (“Programi”).

5. Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve (vazhdim)

Supozimi i vijimësisë (vazhdim)

Pagesa e ndihmës ishte planifikuar të ndodhte në disa disbursimeve që nga maj 2010 deri në qershor 2013. Për shkak të një recesioni të përkeqësuar dhe faktit se Greqia kishte punuar më ngadalë nga çpritej, në përputhje me pikën 2 dhe 3 më sipër, ishte i nevojshme edhe një vit për t'i ofruar Greqisë më shumë kohë dhe para në përpjekje për të rivendosur ekonominë. Në tetor të vitit 2011, liderët e eurozonës ranë dakord për pasojë për të ofruar një kredi të dytë prej 130 miliard € në ndihme Greqisë, të kushtëzuar jo vetëm nga zbatimi i një pakete tjetër shtrënguese (kombinuar me kërkesat e vazhdueshme për privatizim dhe reformat strukturore të përshkruara në programin e parë), por edhe se të gjithë kreditorët privat që mbajnë bono të qeverisë greke duhet të nënshkruajnë një marrëveshje për të pranuar norma të ulëta të interesit dhe një humbje në vlerë nominale prej 53.5%.

Programi i aprovuar tashmë nga Trojka, së bashku me një rradhë specifike disbursimesh, vë në dispozicion fonde për planin e rikapitalizimit, në shumën rreth 50 miliard EURO dhe tani është në fazën e zbatimit nën mbikqyrjen e Bankës së Greqisë.

Ekonomia greke u paraqit e qëndrueshme gjatë vitit 2015, edhe pse negociatat e zgjatura me huadhënësit zyrtarë rritën pasigurinë për nevojat e financimit duke shkaktuar rrjedhje të konsiderueshme të depozitave nga sistemi bankar. Skenarët Grexit (e daljes nga eurozona) u rikthyen, ndërsa qeveria greke vendosi kufizime të shumta për menaxhimin e likuiditetit duke deklaruar "pushime bankare" për një periudhë tre javore, kufizimin e shumave të tërheqjes në ditë dhe hapjen e llogarive të reja.

Gjatë gjashtëmujorit të dytë të 2015-ës pozicioni i likuiditetit të bankës është përmirësuar, ndërsa qeveria në gusht të vitit 2015 arriti marrëveshjen për një program të ri mbështetjeje financiare për Greqinë. NGB SA ka përfunduar me sukses rritjen në kapitalin aksioner dhe rifitoi pozicionin e saj në depozita brenda fundit të vitit. Manaxhimi i NGB S.A. konkludoi se Banka mund të vazhdojë të operojë në të ardhmen e afërt duke konsideruar: i) aksesin në facilitetet e Eurosistemit, ii) marrëveshjen e arritur midis Institucioneve dhe Republikës Greke në Korrik/gusht 2015, iii) raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit të Bankës dhe Grupit në dhjetor 2015 dhe iv) pritshmëritë pozitive në raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit të Bankës dhe Grupit nga masat e mbetura prej Planit të Kapitalizimit.

Në vijim të këtyre trazirave ekonomike dhe skenarëve Grexit, Banka NGB Albania pati rrjedhje të depozitave gjatë tremujorit të tretë të 2015-ës. Situata u menaxhua me sukses nga Banka dhe me mbështetjen edhe të Bankës së Shqipërisë për qetësimin e reagimit të depozituesve. Brenda fundit të vitit banka, financuar kryesisht nga depozitat vendase, përmirësoi pozicionin e likuiditetit dhe mbeti e mirëkapitalizuar. Banka nuk ka ekspozim të rëndësishëm borxhi me qeveritë Europiane.

Siç është detajuar në shënimet e mëposhtme, më 31 dhjetor 2015, Banka ka investuar me grupin NGB shumën prej USD 110 mijë dhe llogari të arkëtueshme shumën prej EUR 247 mijë në formën e llogarisë rrjedhëse. Drejtimi beson se çdo tërheqje eventuale të llogarisë rrjedhëse nga mëma nuk do të ndikojnë dukshëm në likuiditetin e Bankës. Borxhi i varur me NGB Athinë në shumën EUR12,000 mijë më 31 dhjetor 2015 përfaqëson vetëm 4.23% të totalit të detyrimeve të Bankës. Borxhi i varur është përdorur si shtesë rezervë e kapitalit në llogaritjet mjaftueshmërisë së kapitalit për të përmbushur kërkesat e rregulloreve të Bankës së Shqipërisë.

Manaxhimi beson se Banka është e pozicionuar mirë për të mbështetur në mënyrë adekuate planin e saj të biznesit gjatë vitit të ardhshëm dhe raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit prej 19.06% (mbas auditimit të fitimit të vitit) i mundëson Bankës përballimin e vështirësive brenda parashikimeve të arsyeshme.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***6. Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore**

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Arka	1,429,140	1,351,503
Llogaritë në Bankën Qëndrore	49,867	902,373
Rezerva në Bankën Qëndrore	2,318,516	3,029,147
Totali	3,797,523	5,283,023

Në përputhje me kërkesat e Bankës Qëndrore për rezervat e detyrueshme, Banka duhet të mbajë një minimum prej 10% të depozitave të klientëve në Bankën Qëndrore si llogari e rezervës së detyrueshme.

Interesi mbi këto rezerva e llogaritur në lekë është 70% e normës së marrëveshjeve të riblerjes, e cila në 31 dhjetor 2015 ka qenë 1.75% në vit (2014: 2.25% në vit);

Më 27 prill 2011, Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë lëshoi vendimin Nr. 28 “Aprovimi i normave të interesit për remunerimin e rezervës së detyrueshme të bankave”, sipas së cilës, bankat e nivelit të dytë nuk fitojnë remunerim nga rezerva e detyrueshme që vjen nga monedhat e huaja.

Llogaritë rrjedhëse në Bankën Qëndrore nuk pëllogaritet interes.

7. Hua dhe parapagime nga bankat

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Llogari rrjedhëse		
Jo rezident	1,568,908	1,227,851
Rezident	11	11
	1,568,919	1,227,862
Depozita		
Jo rezident	2,161,890	4,968,769
Rezident	100,000	
	2,261,890	4,968,769
Shuma të tjera ndaj bankave	-	189
Interes i përllogaritur	32	2,539
Totali	3,830,841	6,199,359

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***7. Hua dhe parapagime nga bankat (vazhdim)**

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<i>Njësitë e grupit NBG:</i>		
NBG – Zyra qendrore	33,953	343,114
NBG – Dega në Londër	14,019	8,216
Totali për entitetet e grupit	47,972	351,330
<i>Të arkëtueshme për bankat jo rezidente:</i>		
Deutsche Trust Bank	68,117	758,302
Intesa San Paolo Group	677,919	75,663
Atlantic Bank of New York	15,046	6,685
Commonwealth Bank of Australia	10,318	22,365
Deutsche Bank AG Visa Int	749,522	13,492
Standard Chartered	14	14
Totali i të arkëtueshmeve nga bankat jo rezidente	1,520,936	876,521
<i>Letra të vendosjes:</i>		
NBG Malta LTD	-	910,910
Erste Group Bank AG	880,530	806,610
Deutsche Bank	-	-
KBC Bank NV Brussels	713,856	840,840
Unicredito Italiano SPA	503,160	840,840
Raiffeisen International	-	840,840
Intesa San Paolo SPA	64,344	728,729
Totali i letrave të vendosjes nga bankat jo rezidente	2,161,890	4,968,769
Totali i të arkëtueshmeve nga bankat jo rezidente	3,730,798	6,196,620
<i>Të arkëtueshme nga bankat rezidente:</i>		
Tirana Bank (të arkëtueshme)	11	11
National Commercial Bank	100,000	-
Totali i të arkëtueshme nga bankat rezidente	100,011	11
Llogari të tjera nga bankat	-	189
Interes i përllogaritur	32	2,539
Totali	3,830,841	6,199,359

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(Të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***8. Letra me vlerë të mbajtura për tregtim**

	31 dhjetor 2015	31dhjetor 2014
Obligacione qeveritare	-	50,136
Interes i përllogaritur mbi letra me vlerë të mbajtura për tregtim	-	1,037
Totali	-	51,173

	31 dhjetor 2014			
	Vlera Nominale	Interesi i përllogaritur	Ndryshim në vlerën e drejtë	Vlera e drejtë
Obligacione të Qeverisë Shqipëtare	50,000	1,037	136	51,173
Totali	50,000	1,037	136	51,173

9. Hua dhe paradhënie për klientët, neto

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Ndaj individëve	14,622,762	14,411,604
Ndaj shoqërive korporata / profesionale	6,769,286	4,852,388
Kredi pa probleme me kosto të amortizuar	21,392,048	19,263,992
Ndaj individëve	2,346,255	2,316,876
Ndaj shoqërive korporata / profesionale	6,050,346	6,248,931
Kredi me probleme me kosto të amortizuar	8,396,601	8,565,807
Provizione për humbjet nga huatë dhe Letër Garancisë (shënimi 24)	(4,142,072)	(4,028,387)
Totali	25,646,577	23,801,412

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(Të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***10. Letra me vlerë të vlefshme për shitje**

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Bono thesari (Qeveria Shqiptare)	2,100,470	3,533,056
Bono thesari (Qeveria Greke)	-	1,393,620
Letra me vlerë borxhi të emetuara nga entitete të tjera qeveritare dhe publike (të listuara)	703,663	1,433,219
Letra me vlerë borxhi të emetuara nga entitete të tjera qeveritare dhe publike (jo të listuara)	2,318,896	1,984,134
Interes i përlllogaritur	76,814	120,148
Totali	5,199,843	8,464,177

Tabela më poshtë paraqet minimumin dhe maksimumin e normave të interesit të aplikuara në letrat me vlerë të vendosjes gjatë vitit 2015 dhe 2014, sipas maturimit dhe monedhës së instrumentit:

	2015		2014	
	Minimumi i Normës së interesit	Maksimumi i Normës së interesit	Minimumi i Normës së interesit	Maksimumi i Normës së interesit
Maturiteti				
Bono Thesari LEK				
12 muaj	2.50%	3.60%	3.18%	3.87%
Obligacione qeveritare LEK				
1-5 vjet	4.90%	8.18%	4.74%	8.18%
> 5 vjet	4.55%	6.07%	4.74%	6.02%
Obligacione qeveritare EUR				
1-5 vjet	3.12%	5.75%	0.13%	4.43%

Letrat me vlerë të vlefshme për shitje sipas afatit të shlyerjes, më 31 dhjetor 2015, janë si vijon:

	31 dhjetor 2015					
	Vlera nominale	Shuma e blerjes	Zbritjet nga amortizimi	Të përlllogariturat	Ndryshim në vlerën e drejtë	Vlera e drejtë
3 muaj	-	-	-	-	-	-
6 muaj	100,000	98,769	(1,231)	148	18	98,935
12 muaj	2,060,330	1,994,766	(65,564)	39,060	6,918	2,040,744
1-5 vite	2,820,440	2,815,543	(4,897)	35,906	7,852	2,226,722
>5 vite	200,000	200,000	-	1,700	(837)	200,863
Totali	5,180,770	5,109,078	(71,692)	76,814	13,951	5,199,843

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***10. Letra me vlerë të vlefshme për shitje (vazhdim)**

Letrat me vlerë të vlefshme për shitje sipas afatit të shlyerjes, më 31 dhjetor 2014, janë si vijon:

31 dhjetor 2014						
	Vlera nominale	Shuma e blerjes	Zbritjet nga amortizimi	Të përlogarit urat	Fitim / (humbja) e tregut	Vlera e drejtë
3 muaj	840,840	839,663	(1,177)	673	(765)	839,571
6 muaj	560,560	554,898	(5,662)	4,542	(177)	559,263
12 muaj	3,657,208	3,534,844	(122,364)	79,377	(1,787)	3,612,434
1-5 vite	2,418,407	2,439,479	21,072	22,351	10,021	2,471,851
>5 vite	1,000,000	998,004	(1,996)	13,205	(30,151)	981,058
Totali	8,477,015	8,366,888	(110,127)	120,148	(22,859)	8,464,177

Ndryshimet në letrat me vlerë të vlefshme për shitje

Tabla më poshtë tregon ndryshimet në gjendjet e letrave me vlerë të vlefshme për shitje më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014, duke përfshirë shtesat, maturimet dhe shitjet e investimeve përgjatë këtyre viteve.

	31 dhjetor, 2015	31 dhjetor, 2014
Gjendja më 1 janar	8,464,177	7,703,574
Shtesa	5,415,542	5,279,405
Shitjet	(2,348,671)	-
Maturuar	(6,484,245)	(4,563,772)
Luhatjet e vlerës së drejtë	36,809	(142,520)
Interesi i përlogarit	76,815	120,148
Diferencat e kursit të këmbimit	39,416	67,342
Balance 31 dhjetor	5,199,843	8,464,177

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(Të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***11. Aktive afatgjata jomateriale, neto**

	Programe kompjuterike	Të tjera	Totali
<i>Kosto</i>			
Gjëndja më 1 janar 2014	341,864	8,114	349,978
Shtesa	25,868	-	25,868
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	367,732	8,114	375,846
Shtesa	32,364	-	32,364
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	400,096	8,114	408,210
<i>Amortizimi i Akumuluar</i>			
Gjëndja më 1 janar 2014	318,535	7,526	326,061
Amortizimi i vitit	11,769	404	12,173
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	330,304	7,930	338,234
Amortizimi i vitit	13,858	180	14,038
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	344,162	8,110	352,272
<i>Vlera kontabël neto</i>			
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	37,428	184	37,612
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	55,934	4	55,938

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(Të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***12. Aktive afatgjata materiale, neto**

	Makineri dhe pajisje	Mobilje zyre dhe pajisje	Përmirësime në ambjente të marra me qira	Aktive në proces	Totali
Kosto					
Gjëndja më 1 janar 2014	599,849	400,774	236,716	1,674	1,239,013
Shtesa	13,286	2,795	246	5,670	21,997
Transferime	-	1,229	-	(1,229)	-
Pakësime	(1,118)	-	-	-	(1,118)
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	612,017	404,798	236,962	6,115	1,259,892
Shtesa	15,351	10,237	6,611	2,430	34,629
Transferime	-	-	-	-	-
Pakësime	-	(1,524)	-	-	(1,524)
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	627,368	413,511	243,573	8,545	1,292,997
Amortizimi i akumuluar					
Gjëndja më 1 janar 2014	544,498	327,166	135,918	-	1,007,582
Zhvlerësimi i vitit	20,351	21,306	12,113	-	53,770
Pakësime	(1,118)	-	-	-	(1,118)
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	563,731	348,472	148,031	-	1,060,234
Zhvlerësimi i vitit	18,358	20,440	12,224	-	51,022
Pakësime	-	(900)	-	-	(900)
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	582,089	368,012	160,255	-	1,110,356
Vlera kontabël neto					
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	48,286	56,326	88,931	6,115	199,658
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	45,279	45,498	83,318	8,545	182,641

Shumat e transferuara përfaqësojnë ato aktive fikse që janë konsideruar si shpenzime dhe të cilat nuk mund të kapitalizohen.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(Të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***13. Aktive të tjera, neto**

Aktivet e tjera neto më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 janë si vijon:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Derdhje e garancisë për detyrime tatimore	19,501	19,501
Debitorë	10,604	7,899
Pagesa në tranzit	11,666	5,650
<i>Diference keshi</i>	848	2,222
<i>Garanci</i>	749	992
<i>Tarifa të pagueshme</i>	1,591	1,458
<i>Të tjera</i>	8,478	978
Të ardhura të tjera të llogaritura	2,001	3,769
Llogari të garancive	14,532	-
Shpenzime të parapaguara	4,863	4,998
Totali	63,167	41,817

Derdhja e garancisë për detyrime tatimore, neto përbëhet prej:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Derdhje e garancise per detyrime tatimore	220,782	220,782
Provigjione për humbje potenciale	(201,281)	(201,281)
Totali	19,501	19,501

Banka ka bërë derdhje garancie për detyrimet tatimore të identifikuar nga Autoritet Tatimore gjatë inspektimit tatimor në 2012. Banka ka hapur proces ligjor në lidhje me çështjen. Debitorët përfaqësojnë shumat për zyrën e përbarimit, zyrën e regjistrimit dhe taksa të tjera të paguara nga Banka, neto nga provigjionet.

14. Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare

Detyrimet ndaj bankave dhe institucioneve financiare më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 janë si vijon:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Depozita me afat ndaj institucioneve të kreditit	1,173,399	638,974
Shuma detyruar Bankës Qëndrore	1,117,931	526,152
Depozita me kërkesë ndaj institucioneve të kreditit	13,890	19,761
Interesa të përlogaritur	2,183	1,134
Totali	2,307,403	1,186,021

Më 31 dhjetor 2015 teprica e depozitave me afat ndaj institucioneve të kreditit përbëhej nga 1,173,399 mijë Lek hua afatshkurtër (2014: 638,974 mijë Lek), nga të cilat 903,160 mijë Lek përfaqësojnë hua nga bankat lokale, dhe 100 mijë GBP hua afatshkurtër të marrë nga National Bank of Grëce S.A. London me normë interesi 1%, dhe nga National Bank of Greece SA Cairo shumë prej 2,000 mijë USD ndërkohë që në dhjetor 2014 e njëjta balancë ishte 630,000 mijë Lek me një normë interesi 2.25%. Më 31 dhjetor 2015 Banka ka hyrë në marrëveshje riblerje, me Bankën e Shqipërisë në shumë prej 1,117,931 mijë Lek, me normë interesi që varion nga 1.78% në 2.20%.

15. Detyrime ndaj klientëve

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
<i>Detyrime ndaj klientëve individë</i>		
Depozita me afat	19,280,769	23,682,780
Llogari rrjedhëse	3,005,927	3,445,107
Llogari kursimi	1,447,111	2,302,970
	23,733,807	29,430,857
<i>Detyrime ndaj klientëve korporatë</i>		
Llogari rrjedhëse	1,287,436	2,245,310
Depozita me afat	611,291	679,170
	1,898,727	2,924,480
<i>Detyrime ndaj qeverisë dhe agjensive</i>		
Llogari rrjedhëse	409,743	382,113
Depozita me afat	337,100	78,314
	746,843	460,427
Interes i përlllogaritur	132,599	254,285
Totali	26,511,976	33,070,049

16. Tatimi i shtyrë aktiv

Tatimi i shtyrë aktiv dhe pasiv vijnë si pasojë e diferencave të përkohshme nga zërat e mëposhtëm:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Amortizimi tatimor mbi normat fiskale	30,654	33,913
Provizjonet për detyrimet e mundshme	-	499
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	-	3,429
Komisione të shtyra nga huatë	17,500	17,107
<i>Tatim i shtyrë aktiv</i>	48,154	54,948
Letra me vlerë të tregtueshme	-	(20)
<i>Tatim i shtyrë pasiv</i>	-	(20)
Tatim i shtyrë aktiv, neto	48,154	54,928

Tatimi i shtyrë aktiv është regjistruar neto nga tatimi i shtyrë pasiv pasi shumat i detyrohen të njëjtit organ tatimor dhe pritjet të shlyhen në baza neto. Lëvizjet në diferencat e përkohshme gjatë vitit njihen në pasqyrën përmbljedhëse të të ardhurave. Norma tatimore e miratuar më 31 dhjetor 2015 është 15% (31 dhjetor 2014: 15%).

BANKA NGB ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***16. Tatimi i shtyrë aktiv (vazhdim)**

Lëvizjet në tatimin e shtyrë më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë paraqitur si vijon:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Gjëndja më 1 janar 2015	54,928	31,780
Ndryshimet në tatimin e shtyrë të vendosura në fitim ose humbje	(3,345)	1,771
Ndryshimet në tatimin e shtyrë të vendosura në të ardhura të tjera	(3,429)	21,377
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	48,154	54,928

17. Detyrime të tjera

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Kreditorë dhe furnitorë	73,829	92,962
Pagesa në tranzit	142,815	133,270
<i>Pagesa bankare në transit</i>	90,136	127,155
<i>Garancitë</i>	218	93
<i>Transaksione klientësh</i>	48,691	2,938
<i>Tarifa të pagueshme</i>	3,687	2,930
<i>Të tjera</i>	83	154
Taksa të pagueshme - përveç tatim fitimit	10,603	8,682
Çeqe për t'u mbledhur	-	189
Provigjione për çështje gjyqësore dhe rreziqe të tjera	37,071	19,309
Totali	264,318	254,412

Provigjione për çështje gjyqësore dhe rreziqe të tjera përbëhet prej:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Provigjione për çështje gjyqësore	17,571	19,309
Provigjione për stafin	7,500	-
Provigjione për periudhat tatimore të pa inspektuara	12,000	-
Totali	37,071	19,309

Gjatë vitit 2015, ka pasur një rast grabitje në degën Rr. Kavajes për shumën 848 mijë Lek. Rasti është nën hetim dhe procedurat ligjore kanë filluar. Mbas lëshimit të raportit nga Prokuroria, ku shprehet në mënyrë të qartë se nuk ka implikime nga punonjësit e Bankës në çështje.

BANKA NGB ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***17. Detyrime të tjera (vazhdim)**

Lëvizjet në provigjione për çështje gjyqësore dhe rreziqe të tjera pasqyrohet si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Gjëndja më 1 janar	19,309	3,160
Shtesa	19,500	40,318
Përdorime	(280)	(24,338)
Rimarrje	(1,591)	-
Diferenca kursi këmbimi	133	169
Gjëndja më 31 dhjetor	37,071	19,309

Gjatë vitit 2015, rimarrja e provigjioneve lidhet me rimbursimin nga kompania e sigurimeve Sigal për grabitjen e ndodhur në Agjensinë e Hipotekës Vlorë gjatë vitit 2014.

Gjatë 2014 janë krijuar provigjione shtesë për çështjet ligjore në shumën prej 16,149 mijë lekë. Pjesë e këtyre provigjioneve, ka të bëjë me një rast të një ish-punonjë të Bankës, për të cilin është krijuar një provigjon prej 980 mijë lekë për pretendimet e tij në përfundimin e punës. Provigjon tjetër shtesë është krijuar për një rast lidhur me pagesat për të kompensuar anëtarët e familjes të një punonjësi të vdekur të Bankës.

18. Borxhi i varur

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Gjëndja në fillim të vitit	1,681,958	1,682,688
Interesa të llogaritur	263	278
Diferenca nga kursi i këmbimit	(34,598)	(1,008)
Totali	1,647,623	1,681,958

Më 31 mars 2010, Banka nënshkroi me National Bank of Grëce S.A. një kontratë për marrjen e borxhit të varur për shumën prej 10 milion EUR dhe kohëzgjatje 6 vjet nga dita e çdo tërheqje të kryer borxhi. Qëllimi i kësaj marrëveshjeje ishte përpuethshmëria me nivelin minimal të mjaftueshmërisë së kapitalit të kërkuar nga Banka e Shqipërisë prej 12% për Bankën NGB Albania, në atë kohë.

Gjatë vitit 2011, Banka e Shqipërisë vendosi që Banka duhej të arrinte një nivel mjaftueshmërie kapitali prej 15%.

Lëvrime të parë të borxhit të varur prej 3 milion EUR u bë në 31 mars 2010 dhe fillimisht kishte normë interesi Euribor 3 mujor plus 7%.

Borxhi i varur u rrimua mbi emetimin e dytë prej 1,000,000 EUR në 28 shtator 2010 me normë EURIBOR 3 mujore plus 4.75% dhe termat e çmimit kanë mbetur të njëjtë që atëherë.

Në 17 tetor 2012, me vendimin nr. 73 të marrë nga Divizioni Ndërkombëtar i Bankës me përjashtim të rritjes së kapitalit u vendos që kufiri i borxhit të varur të zgjerohet në 12 milion EUR, nga i cili 6 milion EUR do të ketë karakteristikën e borxhit ekzistues dhe 6 milion EUR të tjera do të jenë një instrument i varur hibrid.

Qëllimi kryesor i zgjerimit të shumës dhe i hyrjes së një instrumenti të ri hibrid është të përputhet me kërkesat rregullatore për normën e mjaftueshmërisë së kapitalit prej 15%, përcaktuar nga Banka Qëndrore për bankat greke që operojnë në juridiksionin shqiptar dhe i fuqizuar në dhjetor 2011.

18. Borxhi i varur (vazhdim)

Ndërkohë që përdorimi i borxhit të varur në rregulloren e kapitalit është e kufizuar në 50% të pjesës së parë, nuk ekziston një kufi i ngjashëm për instrumentin hibrid, duke bërë të mundur përdorimin e plotë të tij. Kështu, në dhjetor 2012, Banka NBG Albania konvertoi 4 milion EUR, nga totali prej 10 milion EUR i kufirit të borxhit të varur, në një instrument të varur hibrid.

Më 31 mars 2013, borxhi i varur është rritur me 2 milion EUR (total 12 milion EUR), me një normë interesi 3 mujor EURIBOR +7%. Në fund të Shkurtit 2013 Banka NBG Albania këmbëu në 6 milion EUR në instrument hibrid nga 12 milion EUR të borxhit të varur. Pjesa e mbetur e borxhit të varur prej 6 mln Eur ka një normë interesi 3 mujor EURIBOR + 4.75%, ndërsa instrumenti i ri hibrid i borxhit të varur është vlerësuar me normë EURIBOR 3 mujor + 7%.

Qëllimi i Borxhit të varur “Hibrid” është të ndihmojë Bankën në mirëmbajtjen e mjaftueshmërisë së kapitalit në nivelet ligjore të përcaktuara nga legjislacioni i aplikueshëm në Shqipëri.

Pagesa e principalit të Borxhit të Varur “Hibrid” do të kryhet nga ana e Bankës bazuar në iniciativën dhe diskrecionin e saj (i) për një periudhë të pacaktuar dhe (ii) ose do paguhet e plotë si një pagesë e vetme ose do ndahet në transhe (si ngarje paguese), me kushtin që ngjarja e pagesës të jetë subjekt aprovimi paraprak nga Banka Qëndrore në përputhje me instruksionet mbi kapitalin rregullator. Si rrjedhojë, data e maturimit dhe data e Ripagesës do ndodhin, pas aprovimeve përkatëse përmendur më lartë, në atë Ditë Pune që do përcaktohet nga Banka, me iniciativën dhe diskrecionin e vetë.

19. Kapitali i paguar

Në mbledhjen e Bordit Drejtues më 17 tetor 2012 u vendos rritja e kapitalit aksionar me një shumë prej 3,000,000 EUR (419,310 mijë Lek). Ky vendim u miratua nga Mbledhja e Përgjithshme e Aksionarëve më 30 Nëntor 2012 dhe shuma prej 3 milion EURO u bllokua në Bankën e Shqipërisë nën emrin e Bankës për qëllime të rritjes së kapitalit. Më 31 dhjetor 2015 kapitali aksionar i Banka NBG Albania sh.a. arrin në 7,587,914 mijë Lek, duke u përbërë nga 58,851,664 aksione të zakonshme (2014: 58,851,664 aksione) me vlerë nominale 1 EURO (ose 0.92 USD apo 128.35 Lek).

20. Rezerva

Rezerva më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përbëhet si vijon:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Rezerva ligjore	461,275	453,868
Rezerva e vlerës së drejtë	18,338	(15,039)
Totali	479,613	438,829

Rezerva ligjore është krijuar në përputhje me rregulloren e Bankës së Shqipërisë “Për madhësinë dhe plotësimin e kapitalit fillestar minimal për veprimtaritë e lejuara për bankat dhe degët e bankave të huaja”, neni 8, e cila kërkon që bankat dhe degët e bankave të huaja të krijojnë rezervat e tyre të përgjithshme në masën 1.25% deri në 2% të totalit të aktiveve dhe të zërave me rrezik të papërfshirë në pasqyrën e pozicionit financiar. Këto rezerva nuk janë të shpërndashme. Ato krijohen duke zbritur një të pestën e fitimit pas tatimit dhe përpara pagesës së dividendëve.

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Lëvizjet në rezervë		
Gjëndja më 1 janar	438,829	555,751
Shtesat e rezervës ligjore	7,407	4,218
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë AFS	33,377	(121,140)
Gjëndja më 31 dhjetor	479,613	438,829

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***21. Të ardhura nga interesi**

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Hua dhe paradhënie për klientët	1,418,026	1,443,964
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	250,335	344,348
Të ardhura të tjera nga interesi	14,053	24,067
Të ardhura nga bankat e tjera	4,741	90,300
Letra me vlerë - të mbajtura për tregtim	282	4,175
Totali	1,687,437	1,906,854

Të ardhurat nga interesit për kreditë e zhvlerësuar për vitin 2015 janë 66,037 mijë Lek (2014: 42,805 mijë Lek).

22. Shpenzime interesi

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Detyrime ndaj klientëve	278,418	713,783
Detyrime ndaj bankave	139,878	129,122
Totali	418,296	842,905

23. Të ardhura nga komisione dhe tarifa

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Komisione për transfertë bankare	53,279	50,954
Komisione për hua hipotekore	36,672	42,873
Tarifa për llogaritë e depozitave	29,215	24,907
Hua të korporatave	20,163	15,070
Hua konsumatore	8,708	3,684
Komisione për letrat e kreditit	4,306	4,050
Letër garanci	2,771	2,013
Qiraja e kasave të sigurisë	459	255
Karta krediti	894	1,081
Të tjera	73,158	71,684
Totali	229,625	216,571

Zëri *Të tjera* i referohet kryesisht shërbimeve bankare që u ofrohen bankave korrespondente dhe shërbimeve të mirëmbajtjes së llogarive të klientëve. Komisionet për huatë hipotekore dhe kreditë e tjera nuk janë pjesë përbërëse e përlllogaritjeve të normës efektive të interesit, të cilat raportohen me të ardhurat nga interesi.

24. Provigjione për humbje nga huatë

Lëvizjet në provigjionet për humbje nga huatë paraqiten më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Gjëndja më 1 janar	4,028,387	3,895,474
Zhvlerësim i vitit për huatë dhe leter garancite	533,050	380,624
Rimarrjet e vitit	(349,929)	(236,630)
Diferenca nga kursi këmbimit	(69,436)	(11,081)
Gjëndja më 31 dhjetor	4,142,072	4,028,387
	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Zhvlerësimi i Letër Garancive	2,927	575
Zhvlerësim i huave ndaj korporatave	20,372	18,643
Zhvlerësim i huave ndaj individëve	159,822	124,776
Zhvlerësimi neto për vitin	183,121	143,994

25. Shpenzime të tjera operative

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Shpenzime administrative	448,899	441,921
Shpenzime për stafin		
- Pagat	371,765	353,641
- Sigurimet shoqërore	42,072	39,499
- Bonuset dhe shpenzimet e tjera kompesuese	515	1,350
- Kosto të tjera të stafit	15,086	17,643
Primi i sigurimit të depozitave	87,122	95,806
Zhvlerësimi dhe amortizimi	65,058	65,945
Provigjone	17,762	36,484
Të tjera	19,216	22,206
Totali	1,067,495	1,074,495

Banka njeh shpenzime për primin e sigurimit të depozitave, në referencë të ligjit nr. 53/14, datë 22.05.2014 "Mbi sigurimin e depozitave," neni 31. Për Bankat, primi i sigurimit tremujor është 0.125 përqind i mesatares aritmetike të shumës së depozitave të siguruara, që janë regjistruar në Bankë ditën e fundit të cdo muaji të tremujorit paraardhës. Për qëllim të llogaritjes së primit, tremujori nis ditën e parë të muajve janar, prill, korrik dhe tetor. Llogaritjet e primeve i raportohen Agjencisë së Sigurimit të Depozitave në fund të cdo tremujori dhe janë të pagueshme jo më vonë se data 15 e muajit të parë të tremujorit për të cilën bëhet pagesa. Shpenzimet e vitit që lidhen me primin e sigurimit të depozitave reflektojnë vlerën e primeve të paguara gjatë vitit për sigurimin e depozitave të vendosura nga klientët e Bankës gjatë vitit 2015.

Provigjionet neto për vitin 2015 arrijnë vlerën prej 17,762 mijë Lek dhe lidhen me provigjione për stafin, për periudhat pa inspektim tatimor dhe provigjione për raste ligjore (referoju shënimit 17).

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***26. Tatimi mbi fitimin**

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Tatimi aktual	45,203	53,692
Tatimi i shtyrë (shënim 16)	3,345	(1,770)
Shpenzimi i tatimit mbi fitimin	48,548	51,922

Rakordimi ndërmjet normës efektive të tatimit dhe normës së tatimit të përdorur për qëllime statutores kontabël, paraqitet si vijon:

	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2015	Viti i mbyllur më 31 dhjetor 2014
Fitimi / (humbja) kontabël sipas SNRF	144,976	200,038
Shpenzime amortizimi SNRF-TAX i aseteve fikse	(21,316)	-
Diferenca SNRF NAS të panjohura për efekt tatim fitimi	94,179	54,075
Shpenzime të pazbritshme:		
Shpenzime interesash për borxhin e varur	17,777	7,523
Shpenzime për stafin	20,129	14,469
Shërbime të tretëve	22,830	11,722
Provigjione për vitet e pa kontrolluara nga Tatim-Taksat	12,000	-
Të tjera	5,125	66,310
Shpenzimi i interesit të tatimit të borxhit	6,512	5,482
Të ardhura të patatueshme	(857)	(1,671)
Totali i shpenzimeve të pazbritshme	83,156	103,845
Fitimi i tatueshem/ (humbje e zbritshme)	301,355	357,948
Tatimi i llogaritur në 15% (2014: 15%)	45,203	53,692

Diferenca SNRF NAS të panjohura për efekt tatim fitimi në shumën 94,179 mijë Lek (2014: 54,075 mijë Lek) lidhen me veprimet rregulluese të SNRF-së të cilat për qëllime fiskale nuk konsiderohen të zbritshme.

Lëvizjet për tatimin mbi fitimin për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 paraqiten si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Gjendja më 1 janar	140,575	177,416
Shpenzimi i tatimit	(45,203)	(53,692)
Parapagime gjatë vitit	22,363	35,758
Detyrim nga Raport Kontrolli vitit 2012	-	(18,907)
Gjendja më 31 dhjetor	117,735	140,575

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***26. Tatimi mbi fitimin (vazhdim)**

Në bazë të ndryshimeve në ligjin Nr.8438, dt 28 dhjetor 1998 “Për Tatimin mbi të Ardhurat” me ligjin Nr. 10364, datë 16 dhjetor 2011 “Për disa shtesa dhe ndryshime” (efektiv më 24 janar 2012) Banka duhet të konsiderojë provigjonet e llogaritura sipas SNRF si shpenzim të zbritshëm dhe nëse janë të çertifikuara pa vërejtje nga auditues të jashtëm, por, në çdo rast, pa tejkaluar masën e përcaktuar në rregullat e Bankës së Shqipërisë për këtë qëllim.

27. Fitime nga investimet në letra me vlerë, neto

Fitimi nga investimet në letrat me vlerë neto përfaqëson ndryshimin në vlerën e drejtë të pjesës me të madhe të portofolit të investimeve të bankës, si dhe të ardhurave nga interesi.

Fitime nga investimet në letra me vlerë janë detajuar si më poshtë:

	Viti që mbyllet më 31 dhjetor 2015	Viti që mbyllet më 31 dhjetor 2014
Fitimet nga shitjet e bonove të thesarit	1,190	-
Fitimet nga shitjet e obligacioneve	1,105	-
Fitimet nga shitjet e Eurobondit	-	16,062
Humbjet nga shitjet e obligacioneve EIB	(2,165)	-
Fitime nga investimet në letra me vlerë, neto	130	16,062

28. (Shpenzime)/Të ardhurat tregtare, neto

	Viti që mbyllet më 31 dhjetor 2015	Viti që mbyllet më 31 dhjetor 2014
Gjëndja e aktiveve/ detyrimeve në monedhë të huaj	(134,262)	85,879
Fitimet nga transaksionet e kursit të këmbimit	34,226	42,565
Humbjet nga letrat me vlerë të Qeverisë	(136)	(2,846)
(Shpenzime)/Të ardhura tregtare, neto	(100,172)	125,598

Arsyeja kryesore për këtë ndryshim në fitimet nga gjëndja e monedhës së huaj është se referuar rregullave të kontabilitetit, kapitali i disbursuar në monedhë të huaj trajtohet si zë monetar (në përputhje me Manualin e Raportimit Financiar të Bankës së Shqipërisë). Për më tepër, në përputhje me rregulloret e Bankës Qëndrore, Bankat e nivelit të dytë në Shqipëri kanë kërkesa për të menaxhuar (mbyllur) pozicionet e tyre valutore duke trajtuar kapitalin si zë monetar. Duke qenë se sipas SNK 21 kapitali nuk konsiderohet si zë monetar, Banka rezulton në një pozicion të hapur për qëllime të raportimit sipas SNRF-ve, dhe rrjedhimisht është më sensitive ndaj ndryshimeve në normat e kursit të këmbimit që rezultojnë në fitim ose humbje në llogaritë e të ardhurave dhe shpenzimeve të vitit ushtrimor.

29. Paraja dhe ekuivalentet e saj

Paraja dhe ekuivalentet e saj tek pasqyra e rrjedhës së parasë në fund të vitit financiar mund të rakordohet me zërat përkatës në pasqyrën e pozicionit financiar si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Arka (shënimi 6)	1,429,140	1,351,503
Gjendjet në Bankën Qëndrore (shënimi 6)	49,867	902,373
Llogari rrjedhëse në banka të tjera (shënimi 7)	1,568,919	1,227,863
Depozita afatshkurtra në banka të tjera me afat maturimi më pak se 3 muaj	2,261,922	4,057,860
Totali	5,309,848	7,539,599

30. Transaksionet me palët e lidhura

Nje palë është palë e lidhur me një shoqëri nëse: (a) drejtpërdrejtë, ose tërthorazi nëpërmjet një ose më shumë ndërmjetësve, pala: (i) kontrollon, kontrollohet nga, ose është nën kontrollin e përbashkët me të; (ii) ka interes mbi Shoqërinë që jep një ndikim të rëndësishëm mbi shoqërinë; ose (iii) ka kontroll të përbashkët mbi Shoqërinë; (b) pala është shoqëruese e Shoqërisë; (c) pala është sipërmarrje e përbashkët në të cilën Shoqëria ka sipërmarrje; (d) pala është anëtare e personelit kryesor të Drejtimit ose shoqërisë mëmë të tij; (e) pala është anëtar i afërt i familjes së çdo individ referuar pikës (a) ose (d); (f) pala është një entitet që kontrollohet, kontrollohet bashkarisht ose ndikohet në masë të konsiderueshme nga, ose të cilët kanë fuqi të konsiderueshme vote, direkt apo indirekt, çdo individ referuar pikës (d) ose (e); (g) pala është një plan përfitimi i pas punësimit në përfitim të punonjësve të njësisë ekonomike

Personeli kryesor i drejtimit përfshin ata drejtorë, të cilët janë aprovuar nga Banka e Shqipërisë dhe ata persona që kanë autoritetin dhe përgjegjësinë për të planifikuar, drejtuar dhe kontrolluar aktivitetet e bankës, direkt ose indirekt, duke përfshirë cdo drejtor (qoftë ekzekutiv ose jo) të Bankës.

Transaksioni me palët e lidhura është transferimi i burimeve, shërbimeve apo detyrimeve midis palëve të lidhura pavarësisht nëse vendoset një çmim.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***30. Transaksionet me me palët e lidhura (vazhdim)**

Më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 transaksionet me palët e lidhura janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2015			31 dhjetor 2014		
	Banka Kombëtare Greke (Prindi)	Kompanite e tjera të grupit	Personeli kryesor i drejtimit	Banka Kombëtare Greke (Prindi)	Kompanitë e tjera të grupit	Personeli kryesor i drejtimit
Të drejta ndaj bankave – llogari rrjedhëse	33,953	14,019	-	343,114	8,216	-
Të drejta ndaj bankave - depozitë	-	-	-	-	913,447	-
Borxhe dhe paradhënie për klientët , neto	-	-	18,258	-	-	7,349
Totali i aktiveve	33,953	14,019	18,258	343,114	921,663	7,349
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	13,890	270,239	-	19,761	8,974	-
Borxh i varur	1,647,623	-	-	1,681,958	-	-
Detyrime ndaj klienteve	-	-	15,830	-	-	19,723
Detyrime të tjera	4,646	16,846	-	4,983	15,198	-
Totali i detyrimeve	1,666,159	287,085	15,830	1,706,702	24,172	19,723
Të ardhurat nga interesi	156	5,090	276	-	87,519	193
Të ardhurat nga tarifa dhe komisioni	1,608	4	-	3,274	5	-
Totali i të ardhurave	1,764	5,094	276	3,274	87,524	193
Shpenzimet nga interesi	100,061	355	-	103,853	101	-
Shpenzimet nga tarifa dhe komisioni	1,440	-	-	2,045	-	-
Shpenzime të tjera operative – Marrëveshje shërbimi	20,707	9,806	-	18,418	9,631	46,609
Shpenzime të tjera operative - pagat	-	-	49,084	-	-	-
Totali shpenzimeve	122,208	10,161	49,084	124,316	9,732	46,609

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***30. Transaksionet me me palët e lidhura (vazhdim)**

Gjatë vitit Banka ka blerë aktive jo-materiale me një vlerë prej 28,502 mijë Lek pjesa më e madhe nga United Bulgarian Bank me një vlerë prej 21,987 mijë Lek. Gjatë vitit 2014 blerjet e aktiveve jo-materiale kanë qenë 18,485 mijë lekë.

Të ardhurat nga interesi përfaqësojnë shumën e interesit të fituar nga vendosjet bankare dhe investimet të tjera që Banka ka pasur gjatë vitit me kompani të tjera të grupit. Shpenzimet e interesit përfaqësojnë shumën e interesit të borxhi të varur që Banka ka me NBG Athinë.

Shpenzimet e tjera operative që lidhen me Marrëveshjen e Nivelit të Shërbimit, ka të bëjë me dhënien e shërbimeve për sigurimin e zgjidhjes së NBG Model Bank, të cilat Banka ka me NBG SA, Ethnodata SA, United Bulgarian Bank dhe degët NBG EIL.

Pagat e paraqitura në tabelën e mësipërme përfaqësojnë shumën e pagave të paguara për personelin kryesor drejtues të Bankës gjatë vitit, duke përfshirë çdo shpërblym apo përfitim tjetër të paguar.

Në lidhje me transaksionet me palët e lidhura sa më më 31 dhjetor 2015 dhe 2014, nuk ka pasur angazhime ose Letër Garanci dhënë ose të marrë, nuk ka kolaterale të dhëna apo të pranuar dhe nuk ekzistojnë bilance të dyshimta në fund të vitit për shkak të bilanceve nga palët e lidhura.

31. Angazhime dhe garanci

Angazhimet dhe garancitë përfshijnë garanci të dhëna klientëve dhe të marra nga institucionet kredituese. Gjendjet më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 përbëhen si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Garanci të marra nga bankat	232,505	171,991
Garanci në favor të klientëve	66,862	166,165
Letër kredi të marra	123,023	410,003
Pjesa e papërdorur e overdrafteve	369,262	636,945

Garancitë e marra nga klientët përfshijnë garanci në para, hipoteka, inventar dhe aktive të tjera të vëna peng në favor të bankës nga huamarrësit e saj.

Çështje gjyqësore

Çështja gjyqësore është një ngjarje normale në industrinë bankare si pasojë e natyrës së biznesit. Banka ka kontrolle dhe politika zyrtare për manaxhimin e çështjeve ligjore. Pasi është marrë konsulenca profesionale dhe shumë e humbjeve vlerësohet në mënyrë të besueshme, Banka bën rregullime të llogarive për ndonjë efekt të pafavorshëm që mund të kenë këto çështje në pozicionin financiar.

Angazhime qiraje

Banka ka marrë me qira ambjentet e zyrave në Tiranë, Durrës, Korçë, Vlorë, Lezhë, Elbasan, Gjirokastrë, Fushë-Krujë, Shkodër, Lushnje, Pogradec, Berat, Sarandë. Kontratat e qirasë mund të përfundojnë me një lajmërim paraprak prej tre muajsh. Shpenzimet e qirasë për vitin 2015 arrijnë vlerën 140,423 mijë Lek (2014: 138,080 mijë Lek). Angazhimet nga qiratë janë klasifikuar si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Më pak se një vit	95,310	127,214
Nga një deri në pesë vjet	314,781	330,119
Mbi pesë vjet	118,195	187,434
Totali	528,286	644,767

32. Ngjarje pas datës së raportimit

Më 26 shkurt 2016 Kurum International filloi procedurat e falimentit në Gjykatën Shqiptare, si rrjedhojë e një procesi ri-organizimi të iniciuar nga kredithënësi i mëmës. Banka ka lëshuar një kredi afatshkurtër prej 5 milion Euro në tetor 2015 tek kredimarrësi, e siguruar me llogari të arkëtueshme nga Geneva International LLC, me shumën prej 7.5 milion Euro, të realizueshme gjatë prill – qershor 2016, dhe bazuar në mjaftueshmërinë e mbulimit prej kolateralit Banka nuk parashikon të pësojë humbje prej kësaj ngjarjeje.

Banka filloi menjëherë procedurat përbarimore mbas këtij njoftimi dhe manaxhoi të reduktoj ekspozimin e klientit me 28.17% në mes të mars 2016. Në vijim të urdhërave të tjerë të ekzekutimit të vendosur nga kompanitë e përbarimit, Banka parashikon të mbylli detyrimin total të klientit përpara maturitetit të kredisë.

Nuk ka ngjarje të tjera pas datës së raportimit që do kërkonte rregullime apo deklarime të tjera në pasqyrat financiare të Bankës.

33. Administrimi i rrezikut financiar

Të përgjithshme

Përdorimi i instrumentave financiare e ekspozon Bankën ndaj rreziqeve të mëposhtme:

- rreziku i kreditit
- rreziku i likuiditetit
- rreziku i tregut
- rreziku operacional

Ky shënim paraqet informacion rreth ekspozimit të Bankës ndaj çdo rreziku të përmendur më lart, objektivat, politikat dhe proceset për vlerësimin dhe administrimin e rrezikut, dhe administrimin e kapitalit të Bankës.

Struktura e administrimit të rrezikut

Bordi Drejtues i Bankës përmes Bordit Drejtues të Komitetit të Rrezikut ka përgjegjësi për ndërtimin dhe vëzhgimin e strukturës së administrimit të rrezikut. Bordi Drejtues ka themeluar Komitetin e Aktiveve dhe Detyrimeve (ALCO) dhe Komitetin e Kredisë së Bankës, të cilët janë përgjegjës për zhvillimin dhe monitorimin e politikave të administrimit të rrezikut në fushat e tyre specifike, në përputhje me politikat dhe procedurat në fuqi.

Politikat e administrimit të rrezikut janë krijuar për të identifikuar dhe analizuar rreziqet e hasura nga Banka, për të vendosur kufizime dhe kontrolle për rreziqet dhe për të monitoruar zbatimin e këtyre kontrolleve.

Politikat e administrimit të rrezikut rishikohen rregullisht për të reflektuar ndryshimet në kushtet, produktet dhe shërbimet e tregut.

Banka nëpërmjet trajnimeve, standardeve dhe procedurave drejtuese, synon të zhvillojë një mjedis kontrolli të disiplinuar dhe konstruktiv, me anë të të cilit çdo punonjës mund të kuptojë rolin dhe detyrimet përkatëse. Departamenti i Auditit të Brendshëm të Bankës është përgjegjës për monitorimin e përputhshmërisë me politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe për të vlerësuar mjaftueshmërinë e strukturës së administrimit të rrezikut në lidhje me rreziqet e hasura nga Banka. Auditit i Brendshëm vëzhgon në mënyrë të rregullt dhe 'ad-hoc' politikat dhe procedurat e administrimit të rrezikut dhe raporton rezultatet e vëzhgimeve tek Departamenti i Auditit të Brendshëm në Athinë.

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

Zhvillimet aktuale

Banka vepron në kushte të zhvillimeve dinamike globale financiare dhe krizës globale. Zgjerimi i saj i mëtejshëm mund të rezultojë në implikime negative në pasqyrën e pozicionit financiar të Bankës.

Drejtimi i Bankës monitoron çdo ditë pozicionin e aktiveve dhe detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve, si edhe të zhvillimit të tregjeve ndërkombëtare financiare, duke vënë në zbatim praktikën më të mira bankare. Drejtimi është i bazuar në analizat e fitimit, likuiditetit dhe kostos së fondeve dhe merr masa të përshtatshme në lidhje me kreditimin, tregun (kryesisht normën e interesit) dhe rrezikun e likuiditetit, duke kufizuar kështu efektet e mundshme negative të ekonomisë botërore. Në këtë mënyrë Banka i përgjigjet ndryshimeve të tregut duke mbajtur një kapital dhe një pozicion likuiditeti të qëndrueshëm.

(a) Rreziku i kreditit

Rreziku i kreditit është rreziku i humbjes financiare për Bankën nëse klienti apo pala tjetër në një instrument financiar nuk arrin të përmbushë detyrimet kontraktuale që rrjedhin nga ky instrument. Ky rrezik vjen kryesisht nga kreditë dhe paradhëniet për klientët, bankat e tjera dhe investimi në letra me vlerë. Për qëllime raportimi të administrimit të rrezikut të kreditit, Banka konsideron të gjitha elementët e ekspozimit ndaj rrezikut të kreditit (si rreziku që vjen nga vet klienti, pozicioni gjeografik dhe sektori).

Administrimi i rrezikut të kreditit

Bordi Drejtues ka deleguar përgjegjësinë për administrimin e rrezikut të kreditit tek Komitetet e Kreditit përgjegjës. Komiteti për Rrezikun e Kreditit për Kredinë Individuale me tre nivele dhe Komiteti i Rrezikut të Kreditit të Korporatave me katër nivele, është përgjegjës për mbikëqyrjen e rrezikut të kreditit të Bankës.

Administrimi i rrezikut arrihet me:

- i. Formulimin e politikave të kreditimit duke u konsultuar me njësitë e biznesit, me kërkesat për mbulimin me kolateral, vlerësimin e kredive, vlerësimin dhe raportimin e rrezikut dhe përputhshmërinë me ligjet dhe procedurat ligjore në fuqi.
- ii. Themelimin dhe monitorimin e strukturës autorizuese për aprovimin dhe rinovimin e kredive. Bordi Drejtues i delegon autoritetin e tij për aprovimin e limiteve Komitetit të Kreditimit.
- iii. Mbikëqyrjen dhe vlerësimin e rrezikut të kreditit. Drejtimi i Bankës vlerëson të gjitha ekspozimet ndaj rrezikut të kreditimit të cilat e kalojnë kufirin e vendosur, para aprovimit përfundimtar të disbursimit.
- iv. Rinovimet dhe rishikimet e kredive janë subjekt i politikës së kredive në fuqi.
- v. Kufizimi i përqendrimit të ekspozimit të kundërpalëve. Banka strukturon nivelet e rrezikut të kreditimit që ndërmerr duke vendosur limite mbi shumën e rrezikut të pranuar në lidhje me një huamarrës ose një grup huamarrësish. Për më tepër, përcakton edhe limitet e përqendrimit sipas sektorëve të ekonomisë. Rreziqe të tilla monitorohen mbi baza të përtëritshme dhe janë subjekt i një rishikimi vjetor ose më të shpeshtë, sipas nevojës.
- vi. Mbikëqyrja e ekspozimit aktual ndaj limiteve në mënyrë të shpeshtë. Ekspozimi ndaj rrezikut të kreditit administrohet përmes një analize të rregullt të aftësisë së huamarrësit për të përballuar shlyerjen e principalit dhe interesit, madje edhe duke i ndryshuar këto limite kreditimi, kur është e përshtatshme.

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)

Administrimi i rrezikut të kreditit (vazhdim)

- vii. Zhvillimin dhe përdorimin e sistemit të vlerësimit të rrezikut të Bankës në mënyrë që të kategorizojë ekspozimin në bazë të shkallës së rrezikut të humbjeve financiare dhe të njoftojë Drejtimin për rreziqet aktuale të Bankës. Sistemi i kategorizimit të rrezikut përdoret për të përcaktuar se kur duhet të krijohen fonde për provigjionime të mundshme kundrejt ekspozimeve specifike ndaj rrezikut të kreditit. Sistemi aktual i kategorizimit të rrezikut bazohet në një kategorizim të portofolit të huave në hua që janë ose jo me probleme, të klasifikuara në 5 kategori dhe nën-kategori, të cilat reflektojnë nivele të ndryshme rreziku mospagimi si dhe në vlefshmërinë e kolateralit ose zvogëlimin e rreziqeve të tjera të kreditit. Huatë jo-performuese janë ato hua të cilat, për më shumë se 90 ditë paraqiten si të papaguara dhe me tregues të tjerë humbjeje si falimentim, vështirësi financiare etj. Përgjegjësia për vendosjen e niveleve të rrezikut është e Drejtimit të angazhuar me administrimin e rrezikut të kreditit. Këto nivele janë subjekt i aprovimit final nga Komiteti i Kreditimit ose Drejtimi. Vendosja e shkallës së rrezikut është gjithashtu subjekt i rishikimeve të rregullta të kryera nga politikat dhe direktivat e Grupit në lidhje me rrezikun dhe matjen e provigjonit.

BANKA NBG ALBANIA SHA
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015
(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)

Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve të klasifikuara sipas llojit dhe afatit të tyre më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë detajuar si më poshtë:

	Konsumatore	Hipotekore	Hua për biznesin e vogël	Hua për korporatat	Karta krediti	Totali i huave
31 dhjetor 2015						
Brenda afatit dhe të pa provigjonuara	1,396,359	8,826,476	248,767	3,497,376	18,244	13,987,222
Me vonesë por të pa provigjonuara	395,551	3,819,249	202,673	3,174,982	4,089	7,596,544
Të provigjonuara individualisht	166,005	1,809,843	80,420	6,147,274	1,341	8,204,883
Totali bruto	1,957,915	14,455,568	531,860	12,819,632	23,674	29,788,649
Minus: zbritje për hua të provigjonuara						
Individualisht	(124,833)	(606,579)	(22,659)	(2,996,819)	(1,341)	(3,752,231)
Minus: zbritje për hua të provigjonuara në grup	(7,514)	(67,706)	(32,738)	(281,876)	(7)	(389,841)
Totali i zbritjeve për provigjonim	(132,347)	(674,285)	(55,397)	(3,278,695)	(1,348)	(4,142,072)
Totali neto	1,825,568	13,781,283	476,463	9,540,937	22,326	25,646,577
	Konsumatore	Hipotekore	Hua për biznesin e vogël	Hua për korporatat	Karta krediti	Totali i huave
31 dhjetor 2014						
Brenda afatit dhe të pa provigjonuara	1,038,404	9,112,118	291,265	2,899,810	16,533	13,358,130
Me vonesë por të pa provigjonuara	335,872	4,321,156	152,489	3,381,375	8,569	8,199,461
Të provigjonuara individualisht	135,081	1,159,193	55,269	4,921,726	939	6,272,208
Totali bruto	1,509,357	14,592,467	499,023	11,202,911	26,041	27,829,799
Minus: zbritje për hua të provigjonuara						
Individualisht	(102,632)	(510,667)	(29,535)	(2,769,484)	(939)	(3,413,257)
Minus: zbritje për hua të provigjonuara në grup	(4,536)	(93,162)	(23,664)	(493,762)	(6)	(615,130)
Totali i zbritjeve për provigjonim	(107,168)	(603,829)	(53,199)	(3,263,246)	(945)	(4,028,387)
Totali neto	1,402,189	13,988,638	445,824	7,939,665	25,096	23,801,412

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)**

Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve me vonesë por të pa provigjionuara dhe ato të provigjionuara individualisht, të klasifikuara sipas llojit dhe ditëve të vonesës më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë detajuar si më poshtë:

31 dhjetor 2015	Konsumatore	Hipotekore	Hua për biznesin e vogël	Hua për korporatat	Karta kreditit	Totali i huave
Deri në 30 ditë vonesë	237,797	1,531,334	106,435	2,215,527	2,683	4,093,776
31 deri në 90 ditë vonesë	105,178	1,680,523	41,325	223,499	607	2,051,132
Mbi 91 ditë vonesë	52,576	607,392	54,913	735,956	799	1,451,636
Totali me vonesë por të pa provigjionuara	395,551	3,819,249	202,673	3,174,982	4,089	7,596,544
31 deri në 90 ditë vonesë	19,732	380,339	26,164	832,884	-	1,259,119
91 deri në 180 ditë vonesë	13,839	28,174	10,799	-	73	52,885
181 deri në 365 ditë vonesë	132,434	1,401,330	43,457	5,314,390	1,268	6,892,879
Totali i të provigjionuara individualisht	166,005	1,809,843	80,420	6,147,274	1,341	8,204,883

31 dhjetor 2014	Konsumatore	Hipotekore	Hua për biznesin e vogël	Hua për korporatat	Karta kreditit	Totali i huave
Deri në 30 ditë vonesë	219,183	1,582,099	68,215	1,113,001	5,109	2,987,607
31 deri në 90 ditë vonesë	81,547	1,857,346	28,329	771,767	3,070	2,742,059
Mbi 91 ditë vonesë	35,142	881,711	55,945	1,496,607	390	2,469,795
Totali me vonesë por të pa provigjionuara	335,872	4,321,156	152,489	3,381,375	8,569	8,199,461
31 deri në 90 ditë vonesë	-	107,997	-	67,807	-	175,804
91 deri në 180 ditë vonesë	5,585	-	-	10,661	723	16,969
181 deri në 365 ditë vonesë	129,496	1,051,196	55,269	4,843,258	216	6,079,435
Totali i të provigjionuara individualisht	135,081	1,159,193	55,269	4,921,726	939	6,272,208

Ekspozimet që janë me vonesë për më shumë se 90 ditë vlerësohen individualisht për zhvlerësim dhe kanë rezultuar të mos jenë zhvlerësuar. Gjithsesi, këto ekspozime testohen sërish në mënyrë kolektive për zhvlerësim për periudhat raportuese.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)**

Shuma e kolateraleve të huave dhe paradhënieve të klientëve me vonesë por të pa provigjionuar dhe atyre të provigjionuara individualisht, të klasifikuara sipas llojit dhe ditëve të vonesës më 31 dhjetor 2015 janë detajuar si më poshtë:

	Konsumatore	Hipotekore	Hua për biznesin e vogël	Hua për korporatat	Karta Krediti	Totali i kolateraleve
Deri në 30 ditë vonesë	385,092	4,310,239	357,777	2,944,704	1,083	7,998,895
31 deri në 90 ditë vonesë	283,013	5,100,414	140,565	631,768	1,117	6,156,877
91 deri në 180 ditë vonesë	42,562	304,973	85,106	432,466		865,107
181 deri në 365 ditë vonesë	30,641	126,309	36,973	644,539	-	838,462
Mbi 365 ditë vonesë	255,686	2,712,807	181,136	7,218,140	-	10,367,769
Totali i kolateraleve	996,994	12,554,742	801,557	11,871,617	2,200	26,227,110

Shuma e kolateraleve të huave dhe paradhënieve të klientëve me vonesë por të pa provigjionuar dhe atyre të provigjionuara individualisht, të klasifikuara sipas llojit dhe ditëve të vonesës më 31 dhjetor 2014 janë detajuar si më poshtë:

	Konsumatore	Hipotekore	Hua për biznesin e vogël	Hua për korporatat	Karta Krediti	Totali i kolateraleve
Deri në 30 ditë vonesë	385,126	4,329,243	141,476	1,479,835	7,494	6,343,174
31 deri në 90 ditë vonesë	271,602	4,813,818	81,279	1,432,344	5,219	6,604,262
91 deri në 180 ditë vonesë	7,836	181,565	33,296	278,309	-	501,006
181 deri në 365 ditë vonesë	22,493	237,683	-	973,242	-	1,233,418
Mbi 365 ditë vonesë	261,875	2,969,576	242,661	6,714,568	-	10,188,680
Totali i kolateraleve	948,932	12,531,885	498,712	10,878,298	12,713	24,870,540

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)

Hua dhe letra me vlerë të provigjionuara

Hua dhe letra me vlerë të provigjionuara janë ato hua dhe letra me vlerë për të cilat Banka ka përcaktuar se është e mundur që ajo mos të arkëtojë të gjithë shumën e interesit dhe të huasë në bazë të kushteve kontraktuale të huasë ose marrëveshjeve siguruese.

Hua me vonesë por jo të provigjionuara

Hua dhe letra me vlerë, ku pagesat e interesit dhe principalit janë me vonesë, por që Banka beson se provigjionimi nuk është i përshtatshëm për shkak të sigurisë ose kolateralit të vlefshëm dhe / ose shkallës së arkëtimit të shumës së huasë.

Hua me kushte të rinegociueshme

Hua me kushte të rinegociueshme janë hua të cilat janë ristrukturuar për shkak të përkeqësimit të situatës financiare të klientit dhe kur Banka ka bërë lëshime, të cilat nuk do t'i bënte në rast të kundërt. Pasi huaja është ristrukturuar ajo qëndron në të njëjtën kategori, edhe pse performanca pas ristrukturimit mund të përmirësohet. Shuma e huava të ristrukturuara për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2015 është 1,190,028 mijë Lek (31 dhjetor 2014: 1,644,595 mijë Lek).

Fondi për provigjionim

Banka vendos një provigjon për humbjet nga provigjionimet, i cili përfaqëson vlerësimin e Bankës për humbjet e ndodhura të portofolit. Përbërësit kryesorë të këtij provigjioni përbëhen nga: një komponent për humbjet specifike që lidhet me ekspozimet e konsiderueshme dhe një provigjon i përgjithshëm për grupet e aktiveve të ngjashme në lidhje me humbjet e realizuara, por që nuk janë identifikuar në huatë që janë subjekt i vlerësimit individual për provigjionim.

Politika e nxjerrjes jashtë pasqyrave

Atëherë kur Organet kompetente të Bankës vendosin që huatë dhe / ose letrat me vlerë me probleme të Bankës nuk janë të arkëtueshme, Banka i nxjerr ato jashtë pasqyrave financiare (dhe çdo provigjon për humbjet nga provigjionimi). Ky përcaktim arrihet pasi janë marrë në konsideratë informacione si ndodhja e ngjarjeve të konsiderueshme, të cilat kanë ndikuar në gjendjen financiare të huamarrësit në mënyrë të tillë që ai nuk është në gjendje të paguajë detyrimin, ose të ardhurat nga ekzekutimi i kolateralit nuk do të jenë të mjaftueshme për të mbuluar ekspozimin total. Për shumën të vogël të huave standarde vendimet për provigjionim bazohen në gjendjen e vonesës së produktit specifik si dhe në veprimet ligjore që ndiqen për procedura përforcuese.

Më poshtë është paraqitur analiza e shumave neto dhe bruto (e provigjioneve) të aktiveve individualisht të provigjionuara sipas shkallës së rrezikut.

BANKA NBG ALBANIA SHA
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015
(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)

Lëvizjet në provigjonimin për humbjet nga huatë për vitin që mbyllet më 31 dhjetor 2015

31 dhjetor 2015	Individuale								Totali
	Hipoteka		Konsumatore		Të tjera		Karta		
	Baza individuale	Baza të grupuara	Baza individuale	Baza të grupuara	Baza individuale	Baza të grupuara	Baza individuale	Baza të grupuara	
Gjëndja më 1 janar	510,667	93,162	102,632	4,536	29,535	23,664	939	6	765,141
Provigjonimet për vitin	156,041	-	36,119	4,845	-	14,764	654	2	212,425
Rimarrje	-	(41,415)	-	-	(11,188)	-	-	-	(52,603)
Diferencat nga kurset e këmbimit	(60,129)	15,959	(13,918)	(1,867)	4,311	(5,689)	(252)	(1)	(61,586)
Gjëndja më 31 dhjetor	606,579	67,706	124,833	7,514	22,658	32,739	1,341	7	863,377

	Korporata		
	Baza individuale	Baza të grupuara	Totali
Gjëndja më 1 janar 2015	2,769,484	493,762	3,263,246
Provigjonet për humbjet nga huatë	369,852	-	369,852
Rimarrje	-	(346,553)	(346,553)
Diferenca nga kursi i këmbimit	(142,519)	134,669	(7,850)
Gjëndja më 31 dhjetor 2015	2,996,817	281,878	3,278,695

BANKA NBG ALBANIA SHA
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015
(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)

Provigjonet për humbjet nga huatë për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2014:

31 dhjetor 2014	Individuale								
	Hipoteka		Konsumatore		Të tjera		Karta		Totali
	Baza individuale	Baza të grupuara	Baza individuale	Baza të grupuara	Baza individuale	Baza të grupuara	Baza individuale	Baza të grupuara	
Gjëndja më 1 janar	367,412	114,482)	110,835	18,682	26,179	12,275	-	141	650,006
Provigjonimet për vitin	155,250	-			3,637	12,343	1,018		172,248
Rimarrje	-	(23,105)	(8,890)	(15,331)	-	-	-	(146)	(47,472)
Diferencat nga kurset e këmbimit	11,995	(1,785)	(687)	(1,185)	281	954	79	(11)	9,641
Gjëndja më 31 dhjetor	510,667	93,162	102,632	4,536	29,535	23,664	939	6	765,141

	Korporata		
	Baza individuale	Baza të grupuara	Totali
Gjëndja më 1 janar 2014	2,577,738	667,730	3,245,468
Provigjonet për humbjet nga huatë	207,801	-	207,801
Rimarrje	-	(188,583)	(188,583)
Diferenca nga kursi i këmbimit	16,055	(14,615)	1,440
Gjëndja më 31 dhjetor 2014	2,769,484	493,762	3,263,246

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)**

Banka mban kolateral për kreditë dhe paradhëniet për klientët. Banka zbaton udhëzimet e saj të brendshme mbi pranueshmërinë e klasave specifike të kolateralit ose zbutjen e rrezikut të kredisë. Banka mban kolateral kryesisht në formën e:

- Hipotekave të pasurive të patundshme si për pasuritë rezidenciale ashtu dhe për ato të biznesit;
- Pengjeve mbi aktivet e biznesit në veprimtari si makineritë dhe pajisjet, inventari, dhe llogaritë e arkëtueshme
- Kolateralit në para dhe disa letrave me vlerë (p.sh. Bono Thesari), etj.

Vlerësimet e vlerës së drejtë bazohen në vlerën e kolateralit të vlerësuar në kohën e huamarrjes dhe në përgjithësi përditësohen në baza vjetore. Rishikimi ndodh kur kredia është vlerësuar individualisht si e dëmtuar, me përjashtim të rasteve kur rishikimi kërkohet nga klienti, kredia është në vonesë, ose ka një rënie të konsiderueshme në çmimet e tregut për objektet e pasurive të patundshme. Në përgjithësi nuk mbahet kolateral për huatë dhe paradhëniet, përveçse kur letrat me vlerë mbahen si pjesë e aktivitetit të riblerjes dhe marrjes borxh.

Klasifikimi i huave sipas llojit përkatës të kolateralit është si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Hipotekë mbi pasuri të paluajtshme	25,105,177	25,313,511
Garanci dhe forma të tjera kolaterali	2,961,667	2,051,104
Të pasiguruara	1,721,805	465,184
Huatë dhe paradhëniet (bruto)	29,788,649	27,829,799

Efekti financiar i kolateralit, duket treguar nivelin e provigjoneve në qoftë se nuk do të konsiderohej kolaterali:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Shuma bruto	29,788,649	27,829,799
Provigjonet nqs nuk do të konsiderohej kolaterali	(9,936,093)	(9,525,663)
Shuma e mbetur neto e huave dhe paradhënieve	19,852,556	18,304,136

BANKA NBG ALBANIA SHA
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015
(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)
33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)
(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)

Një ndarje sipas tipit të huave dhe të efektit që kolaterale të kanë për huatë dhe paradhëniet të provigjonuara më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë të treguar në tabelat më poshtë:

31 dhjetor 2015	Konsumatore	Hipotekore	Hua të biznesit të vogël	Hua të korporatës	Karta Krediti	Totali i huave
Shuma bruto	1,957,915	14,455,568	531,860	12,819,632	23,674	29,788,649
Provizionet nqs nuk do të konsiderohej kolaterali	(233,937)	(2,954,717)	(145,235)	(6,600,856)	(1,348)	(9,936,093)
Shuma e mbetur neto e huave dhe paradhënieve	1,723,978	11,500,851	386,625	6,218,776	22,326	19,852,556
Shuma neto e huave dhe paradhënievë më 31 dhjetor 2015	1,825,568	13,781,283	476,463	9,540,937	22,326	25,646,577
Efekti neto i kolateralit	101,590	2,280,432	89,838	3,322,161	-	5,794,021
31 dhjetor 2014	Konsumatore	Hipotekore	Hua të biznesit të vogël	Hua të korporatës	Karta Krediti	Totali i huave
Shuma bruto	1,509,357	14,592,467	499,023	11,202,911	26,041	27,829,799
Provizionet nqs nuk do të konsiderohej kolaterali	(141,533)	(2,715,783)	(116,392)	(6,551,016)	(939)	(9,525,663)
Shuma e mbetur neto e huave dhe paradhënieve	1,367,824	11,876,684	382,631	4,651,895	25,102	18,304,136
Shuma neto e huave dhe paradhënievë më 31 dhjetor 2014	1,402,189	13,988,638	445,824	7,939,665	25,096	23,801,412
Efekti neto i kolateralit	34,365	2,111,954	63,193	3,287,770	(6)	5,497,276

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)****Cilësia e kredisë sipas klasës së aktiveve financiar**

Banka ndjek sistemin e mëposhtëm të vlerësimit të brendshëm të kredisë për të përcaktuar cilësinë e kredisë të aktiveve financiare, vlerësim i cili është ekuivalent me atë të Standards & Poors. Këto vlerësime të brendshme të kredisë korrespondojnë me shkallën e brendshme të mundësisë së mosshlyerjes të Bankës dhe për 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
AAA	0.01%	0.01%
AA+	0,02-0,03%	0,02-0,03%
AA	0,031-0,06%	0,031-0,06%
AA-	0,061-0,08%	0,061-0,08%
A+	0,081-0,13%	0,081-0,13%
A	0,131-0,21%	0,131-0,21%
A-	0,211-0,33%	0,211-0,33%
BBB+	0,331-0,50%	0,331-0,50%
BBB	0,501-0,68%	0,501-0,68%
BBB-	0,681-1,00%	0,681-1,00%
BB+	1,001-1,70%	1,001-1,70%
BB	1,701-3,10%	1,701-3,10%
BB-	3,101-4,50%	3,101-4,50%
B+	4,501-6,50%	4,501-6,50%
B	6,501-9,00%	6,501-9,00%
B-	9,001-16,00%	9,001-16,00%
CCC+	16,001-19,00%	16,001-19,00%
CCC	19,001-21,00%	19,001-21,00%
CCC-	21,001-25,00%	21,001-25,00%
D	100.00%	100.00%

Cilësia e kredisë për aktivet financiare të cilat janë brenda afatit dhe nuk janë të provigjonuara paraqiten në tabelat më poshtë për 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014:

Brenda afatit dhe të pa provigjonuara – Hua për klientët	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
AAA	14,370	12,641
AA+	-	-
A+	8,745,459	10,445,679
BB+	1,617,470	2,899,810
BBB-	3,609,923	-
	13,987,222	13,358,130

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)**

Letra me vlerë të vlefshme për shitje	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Rating Aaa (Luksemburg)	-	700,942
Rating B1 (Shqipëri)	5,199,843	6,364,401
Rating Caa3 (Greqi)	-	1,398,834
Total i letrave me vlerë të vlefshme për shitje	5,199,843	8,464,177

Letra me vlerë të mbajtura për tregtim	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Rating B1 (Shqipëri)	-	51,173
Total i Letrave me vlerë të mbajtura për tregtim	-	51,173

Përqëndrimi i riskut

Banka monitoron përqëndrimin e rrezikut të kreditit për sektor dhe pozicion gjeografik. Një analizë e përqëndrimit të rrezikut të kreditit më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 paraqitet si më poshtë:

	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
Persona fizikë	15,994,810	62%	16,643,333	69.9%
Industri dhe miniera	3,098,038	12%	2,561,615	11.2%
Tregti dhe shërbime	3,980,941	16%	2,661,047	10.7%
Ndërtim dhe zhvillim i pasurive të paluajtshme	1,167,020	5%	1,095,997	4.6%
Turizmi	377,302	1%	366,007	1.5%
Transporti dhe telekomunikacioni	115,798	1%	223,338	1.0%
Industritë e vogla	91,332	0%	88,664	0.4%
Qeveria dhe agjensitë	-	0%	-	-
Të tjera	821,336	3%	161,411	0.7%
Totali, neto	25,646,577	100%	23,801,412	100%

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**(a) Rreziku i kreditit (vazhdim)**

Përqëndrimi sipas vendndodhjes për huatë dhe paradhëniet matet në bazë të vendndodhjes së Bankës, shoqërisë që ka aktivin, e cila ka një lidhje të madhe me vendndodhjen e huamarrësit.

	31 dhjetor 2015		31 dhjetor 2014	
Shqipëri	25,646,577	100%	23,645,262	99.34%
Europa Juglindore (Ballkan, Qipro)	-	-	22,584	0.10%
Vende të Europës Perëndimore	-	-	59,148	0.25%
Greqi	-	-	74,418	0.31%
Totali	25,646,577	100%	23,801,412	100%

Huatë nga bankat dhe investimet në letrat me vlerë më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 janë brenda afatit dhe të pa provigjonuara.

Elementi kyc i përdorur nga Banka për administrimin e rrezikut të likuiditetit është raporti i aktiveve shumë likuide me pasivet afatshkurtra dhe gap-i kumulativ deri në 3 muaj mbi totalin e aktiveve. Për këto matje aktivet likuide konsiderohen duke përfshirë paranë dhe ekuivalentët e parave dhe portofolin e letrave me vlerë të vlefshme për shitje. Raportet e likuiditetit të përcaktuara nga Banka janë në përputhje me kërkesat e Bankës Qëndrore të vendosura nga rregullorja "Mbi administrimin e rrezikut të likuiditetit".

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(b) Rreziku i likuiditetit

Rreziku i likuiditetit është rreziku që Banka nuk do të jetë në gjendje të shlyejë detyrimet nga detyrimet e saj financiare.

Administrimi i rrezikut të likuiditetit

Mënyra se si Banka administron rrezikun e likuiditetit është të sigurohet që do të ketë gjithmonë fonde të mjaftueshme për të shlyer detyrimet e saj kur nevojitet, në kushte normale dhe të tensionuara, pa pasur humbje të papranueshme ose që rrezikojnë reputacionin e Bankës.

Banka administron rrezikun e likuiditetit në pajtueshmëri me Politikën e Bankës “ Administrimi i Rrezikut të Likuiditetit” të aprovuar nga Bordi i Drejtorëve, në përputhje të plotë me Rregulloren e Bankës së Shqipërisë “Mbi Administrimin e Rrezikut të Likuiditetit”. Proçesi i administrimit të likuiditetit të Bankës përfshin:

- Financimin ditë pas ditë, i administruar nga vëzhgimi i rrjedhjeve të ardhshme të parasë që sigurojnë plotësimin e kërkesave. Kjo përfshin rivendosjen e fondeve kur ato maturohen ose merren hua nga klientët;
- Krahësimin e raporteve të likuiditetit të pozicionit financiar me proçedurat dhe kërkesat e brendshme; dhe
- Administrimin e përqendrimit të profilit sipas maturimit të huave.

Përgjegjësia për administrimin e pozicionit të likuiditetit ditor i mbetet Departamentit të Thesarit.

Raportet ditore paraqesin rrjedhjet e parave të projektuara për ditën e nesërme, javën dhe muajin, të cilat janë konsideruar si periudha kyçe të administrimit të likuiditetit. Drejtimi i likuiditetit afatshkurtër dhe afatmesëm është përgjegjësi e ALCO-s. ALCO analizon në bazë mujore pozicionin e likuiditetit të Bankës dhe aprovon çdo veprim të gjykuar si të nevojshëm.

Banka performon testet “Stress” çdo tre muaj lidhur me riskun e likuiditetit dhe kur gjykohet e nevojshme nga ALCO.

Ekspozimi ndaj rrezikut të likuiditetit

Financimet janë krijuar duke përdorur një seri instrumentesh si p.sh depozita, detyrime të tjera të evidentuara në letër dhe aksione. Kjo përforcon fleksibilitetin e financimit, kufizon pavarësinë mbi çdo burim fondesh si dhe në përgjithësi ul kostot e financimit. Banka bën përpjekjet e saj për të mbajtur një balancë mes vazhdimësisë së fondeve dhe fleksibilitetit përmes përdorimit të detyrimeve me maturitet të ndryshëm. Banka vazhdimisht vlerëson rrezikun e likuiditetit, duke identifikuar dhe monitoruar ndryshimet në financimin e kërkuar, për të arritur objektivat e biznesit të përcaktuar në strategjinë e përgjithshme të Bankës.

Tabelat e mëposhtme tregojnë flukset e parave nga aktivet dhe detyrimet e Bankës të skontuara për periudhën me të shkurtër të mundshme të pagesës së tyre. Rrjedhjet e pritshme të Bankës mund të variojnë në mënyrë të konsiderueshme nga kjo analizë. Për shembull, depozitat me afat të klientëve pritet të mbajnë një rritje të qëndrueshme. Për më tepër Banka mban një portofol të aktiveve likuide si pjesë e strategjisë së administrimit të likuiditetit.

BANKA NBG ALBANIA SHA
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015
(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)
(b) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)

Tabela e mëposhtme paraqet aktivet dhe detyrimet sipas maturitetit më 31 dhjetor 2015, bazuar në flukset hyrëse/dalëse të skontuara të parasë të Bankës duke reflektuar cdo supozim ripagese të hershme ose mbajtje:

	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vite	Totali
Aktivët							
Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	1,904,683	-	-	-	1,892,840	-	3,797,523
Hua dhe parapagime nga bankat	3,830,841	-	-	-	-	-	3,830,841
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	2,272,891	854,435	1,349,936	5,650,040	6,867,515	8,651,760	25,646,577
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	399,315	293,985	619,968	929,954	2,755,758	200,863	5,199,843
Aktive të tjera, neto	56,303	-	-	-	-	-	56,303
Totali i aktiveve monetare	8,464,033	1,148,420	1,969,904	6,579,994	11,516,113	8,852,623	38,531,087
Detyrimet							
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	2,307,403	-	-	-	-	-	2,307,403
Detyrime ndaj klientëve	8,806,313	3,595,609	1,917,174	10,863,986	1,260,253	68,641	26,511,976
Detyrime të tjera	173,869	53,378	-	-	-	-	227,247
Borxh i varur	412,103	-	-	274,560	960,960	-	1,647,623
Totali i detyrimeve monetare	11,699,688	3,648,987	1,917,174	11,138,546	2,221,213	68,641	30,694,249
TOTALI I HENDEKUT NË BILANC	(3,235,655)	(2,500,567)	52,730	(4,558,552)	9,294,900	8,783,982	7,836,838
Jashtë bilancit (Flukset hyrëse të parasë)	-	-	-	-	-	-	-
Jashtë bilancit (Flukset dalëse të parasë)	(16,433)	(85,601)	-	-	(430,121)	(118,195)	(650,350)
TOTAL I HENDEKUT JASHTË BILANCIT	(16,433)	(85,601)	-	-	(430,121)	(118,195)	(650,350)
Totali i hendekut më 31 dhjetor 2015	(3,252,088)	(2,586,168)	52,730	(4,558,552)	8,864,779	8,665,787	7,186,488
Hendeku kumulativ më 31 dhjetor 2015	(3,252,088)	(5,838,256)	(5,785,526)	(10,344,078)	(1,479,299)	7,186,488	-

Qëllimi i Bankës është të mbulojë çdo hendek të likuiditetit afatshkurtër me huanë nga shoqëria mëmë si dhe nga huanë ndërkombëtare vendase.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(b) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)**

Tabela e mëposhtme paraqet aktivet dhe detyrimet sipas maturitetit më 31 dhjetor 2014:

	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vite	Totali
Aktivët							
Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	5,283,023	-	-	-	-	-	5,283,023
Hua dhe parapagime nga bankat	5,498,063	701,295	1	-	-	-	6,199,359
Letra me vlerë të mbajtura për tregtim	-	51,173	-	-	-	-	51,173
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	1,227,837	596,553	1,286,871	7,870,723	5,659,778	7,159,650	23,801,412
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	2,541,108	1,248,973	1,150,841	1,612,034	1,082,874	828,347	8,464,177
Aktive të tjera, neto	11,967	-	-	6,580	-	-	18,547
Totali i aktiveve monetare	14,561,998	2,597,994	2,437,713	9,489,337	6,742,652	7,987,997	43,817,691
Detyrimet							
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	1,186,021*	-	-	-	-	-	1,186,021
Detyrime ndaj klientëve	11,860,485	5,529,619	5,492,885	9,044,577	1,078,019	64,464	33,070,049
Detyrime të tjera	147,888	87,791	-	18,733	-	-	254,412
Borxh i varur	-	278	-	-	1,681,680	-	1,681,958
Totali i detyrimeve monetare	13,194,394	5,617,688	5,492,885	9,063,310	2,759,699	64,464	36,192,440
TOTALI I HENDEKUT NË BILANC	1,367,604	(3,019,694)	(3,055,172)	426,027	3,982,953	7,923,533	7,625,251
Jahtë bilancit (Flukset hyrësë të parasë)	-	-	-	-	-	-	-
Jahtë bilancit (flukset dalësë të parasë)	(80,676)	(65,711)	(1,114,216)	-	(415,669)	(187,434)	(1,863,706)
TOTAL I HENDEKUT JASHTË BILANCIT	(80,676)	(65,711)	(1,114,216)	-	(415,669)	(187,434)	(1,863,706)
Totali i hendekut më 31 dhjetor 2014	1,286,928	(3,085,405)	(4,169,388)	426,027	3,567,284	7,736,099	5,761,545
Hendeku kumulativ më 31 dhjetor 2014	1,286,928	(1,798,477)	(5,967,865)	(5,541,838)	(1,974,554)	5,761,545	-

* Shuma të bllokuara në Bankën e Shqipërisë

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**(b) Rreziku i likuiditetit (vazhdimi)**

Tabela e mëposhtme paraqet aktivet dhe detyrimet sipas monedhës:

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Treguesi i totalit të aktiveve afatshkurtra / detyrimeve afatshkurtra	34.58%	41.71%
Treguesi i totalit të aktiveve afatshkurtra / detyrimeve afatshkurtra në monedhë vendase	29.24%	38.49%
Treguesi i totalit të aktiveve afatshkurtra / detyrimeve afatshkurtra në monedhë të huaj	39.19%	44.25%

(c) Rreziku i tregut

Rreziku i tregut është rreziku që ndryshimi në çmimet e tregut, si normat e interesit, çmimet e kapitalit, normat e kursit të këmbimit dhe normat e kredive (që nuk lidhen me ndryshimet në balancën e kredisë së kredidhënësit apo kredimarrësit) do të ndikojë në të ardhurat e Bankës apo vlerën e instrumentave financiare. Objektivi i administrimit të rrezikut të tregut është të administrojë dhe kontrollojë që ekspozimi ndaj rrezikut të tregut të jetë brenda parametrave të pranueshëm, ndërkohë që optimizon kthimin nga rreziku.

Administrimi i rrezikut të tregut

Banka e ndan ekspozimin ndaj rrezikut të tregut në portofole të tregtueshme dhe jo të tregtueshme. Portofolet e tregtueshme përfshijnë pozicione që lindin nga transaksionet në treg për rastet kur Banka tregon për klientët ose për vete, bashkë me aktivet dhe detyrimet financiare që drejtohen mbi bazën e vlerës së drejtë. Pozicioni valutor është trajtuar si pjesë e portofolit tregtar të Bankës për qëllime të administrimit të rrezikut.

Portofolet jo tregtare rrjedhin nga administrimi i rrezikut të normës së interesit të aktiveve dhe detyrimeve tregtare e bankare. Portofolet jo tregtare gjithashtu përbëhen nga rreziqe që rrjedhin nga investimet në letra me vlerë të mbajtura deri në maturim dhe të vlefshme për shitje.

Autoriteti për rrezikun e tregut i lihet ALCO-s. ALCO është përgjegjës për zhvillimin e detajuar të politikës së administrimit të rreziqeve si dhe për kontrollin e zbatimit të saj ditë pas dite.

- ***Ekspozimi ndaj rrezikut të tregut – portofolet e tregtueshme.***

Banka është e ekspozuar ndaj efektit të luhatjeve në kurset e këmbimit të monedhave të huaja, në pozicionin e saj financiar dhe rrjedhës së parasë.

- ***Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit***

Banka është e ekspozuar ndaj rrezikut të monedhës përmes transaksioneve në monedhë të huaj. Meqë monedha e përdorur nga Banka në paraqitjen e pasqyrave financiare është Lek, pasqyrat financiare të Bankës ndikohen nga luhatjet në kurset e këmbimit midis Lek-ut dhe monedhave të tjera.

Banka është e ekspozuar ndaj rrezikut të kursit të këmbimit përmes pozicioneve të hapura valutore. Pozicioni i hapur valutor neto në një monedhë të caktuar është shuma, ekuivalente në Lek e diferencës ndërmjet totalit të aktiveve dhe totalit të detyrimeve të Bankës në atë monedhë.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(c) Rreziku i tregut (vazhdim)(i) Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit (vazhdim)**

Dhoma e Ndërmjetësimit ka përgjegjësinë të drejtë Pozicionet e Hapura Valutore. Tregtari është përgjegjës për monitorimin e Pozicionit të Forex për çdo monedhë me sistemin T24. Tregtari duhet, në çdo moment nëpërmjet kërimit i të dhënave në sistem, të kontrollojë dhe rregullojë pozicionin më lëvizjet e duhura.

Banka është e detyruar të respektojë limitet e Pozicionit të Hapur Neto Forex dhe të Pozicionit të Hapur Total Neto Forex të vendosura nga Banka e Shqipërisë.

Duke pasur parasysh faktin se Shqipëria është vlerësuar me B1 në vlerësimin afatgjatë nga Moody është e rekomandueshme që ekspozimet maksimale për FX dhe risqet për të gjithë vendin (Shqipërinë) të ndërmerren ekskluzivisht nga Thesari i Bankës NBG Albania në bashkëpunim Divizionin e Menaxhimit të Riskut të Grupit NBG.

Analiza e pozicionit monetar më 31 dhjetor 2015 sipas monedha në të cilat paraqiten është si më poshtë:

	EUR	USD	GBP	AUD	LEK	Totali
Aktivët						
Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	1,918,144	330,301	15,898	111	1,533,069	3,797,523
Hua dhe parapagime nga bankat	2,175,249	1,466,892	14,019	74,665	100,016	3,830,841
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	20,595,845	825,305	-	-	4,225,427	25,646,577
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	1,126,092	-	-	-	4,073,751	5,199,843
Aktive të tjera	13,071	18,241	12	21	24,958	56,303
Totali i aktiveve	25,828,401	2,640,739	29,929	74,797	9,957,221	38,531,087
Detyrimet						
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	-	768,645	18,661	-	1,520,097	2,307,403
Detyrime ndaj klientëve	12,708,759	842,111	10,685	75,645	12,874,776	26,511,976
Detyrime të tjera	112,008	11,496	-	-	103,743	227,247
Borxh i varur	1,647,623	-	-	-	-	1,647,623
Totali i detyrimeve	14,468,390	1,622,252	29,346	75,645	14,498,616	30,694,249
Pozicioni neto	11,360,011	1,018,487	583	(848)	(4,541,395)	7,836,838

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(c) Rreziku i tregut (vazhdim)****(i) Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit (vazhdim)**

Analiza e pozicionit monetar më 31 dhjetor 2014 sipas monedha në të cilat paraqiten është si më poshtë:

	EUR	USD	GBP	AUD	LEK	Totali
Aktivët						
Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	3,014,087	376,618	4,285	113	1,887,920	5,283,023
Hua dhe parapagime nga bankat	4,597,162	1,571,605	30,581	-	11	6,199,359
Letra me vlerë të mbajtura për tregtim	-	-	-	-	51,173	51,173
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	20,010,556	306,026	-	-	3,484,830	23,801,412
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	2,933,275	-	-	-	5,530,902	8,464,177
Aktive të tjera	12,339	1,961	-	-	27,517	41,817
Totali i aktiveve	30,567,419	2,256,210	34,866	113	10,982,353	43,840,961
Detyrimet						
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	-	19,761	8,975	-	1,157,285	1,186,021
Detyrime ndaj klientëve	16,964,470	1,349,055	2,613	23,647	14,730,264	33,070,049
Detyrime të tjera	132,662	9,791	-	-	111,959	254,412
Borxh i varur	1,681,958	-	-	-	-	1,681,958
Totali i detyrimeve	18,779,090	1,378,607	11,588	23,647	15,999,508	36,192,440
Pozicioni neto	11,788,329	877,603	23,278	(23,534)	(5,017,155)	7,648,521

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)**(c) Rreziku i tregut (vazhdim)**

Tabela e mëposhtme tregon monedhat në të cilat Banka ka ekspozimin më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014 për aktivet e saj monetare jo-tregtare dhe pasivet dhe parashikimin për flukset e parasë. Analiza llogarit efektin e një lëvizje të arsyeshme të mundshme të kursit të monedhës kundrejt lekut (duke u mbajtur të gjitha variablat e tjera konstante) në pasqyrën e të ardhurave dhe të kapitalit. Një sasi negative në tabelën reflekton një reduktim të mundshëm neto në pasqyrën e të ardhurave ose të kapitalit neto, ndërsa një sasi pozitive pasqyron një rritje potenciale neto. Një rënie e barabartë në secilën nga monedhat më poshtë kundër Lekut shqiptar do të rezultonte në një ndikim të njëjtë, por me krah kundërt.

Monedha	Rritje / (ulje) në pikë bazë në %	31 December 2015		31 December 2014	
		Ndjeshmëria e fitimit ose humbjes	Ndjeshmëria e kapitalit	Ndjeshmëria e fitimit ose humbjes	Ndjeshmëria e kapitalit
		LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
EUR	+ 5/(5)	+/- 563	+/- 70,715	+/- 184	+/- 84,080
USD	+ 5/(5)	+/- 25	+/- 128,684	+/- 8	+/- 388,213
GBP	+ 5/(5)	+/- 29	+/- 29	+/- 18	+/- 18
AUD	+ 5/(5)	+/- 42	+/- 42	+/- 23	+/- 23

(ii) Ekspozimi ndaj rrezikut të normës së interesit portofolet jo të tregtueshme

Rreziku primar ndaj të cilit janë ekspozuar portofolet jo të tregtueshme është rreziku i humbjeve nga luhatjet e rrjedhjes së ardhshme të parasë ose vlerës së drejtë të instrumentave financiare për shkak të ndryshimit në normat e interesit të tregut.

ALCO përcakton dhe rishikon politikën e vendosjes së normave të interesit të aktiveve dhe detyrimeve. Përgjegjësia e administrimit të rrezikut të përditshëm të normave të interesit i takon Sektorit të Thesarit.

Administrimi i rrezikut të normës së interesit ndaj hendekut të limiteve të normave të interesit është plotësuar përmes monitorimit të luhatshmërisë së aktiveve dhe detyrimeve financiare të Bankës sipas skenarëve standard dhe të ndryshëm të normës së interesit. Skenarët standard, që janë konsideruar, çdo tre mujor përfshijnë 50 pikë bazë rënie ose ngritje paralele në të gjithë kurbat e interesit.

Analiza e ndjeshmërisë së Bankës ndaj rritjes ose rënies së normave të interest në treg (duke supozuar se nuk ka lëvizje asimetrike të kurbave të interesit dhe një pasqyrë konstante të konsoliduar të pozicionit financiar) është si më poshtë:

	Skenarë deri në një vit Shumat në Euro		Skenarë mbi një vit Shumat në Euro	
	50 pb rritje	50 pb rënie	50 pb rritje	50 pb rënie
31 dhjetor 2015				
Efekti i parashikuar në fitim/(humbje)	187,372	(187,372)	(142,413)	142,413
Efekti i parashikuar në kapital	131,744	(131,744)	122,160	(122,160)
31 dhjetor 2014				
Efekti i parashikuar në fitim/(humbje)	210,738	(210,738)	(402,400)	402,400
Efekti i parashikuar në kapital	125,497	(125,497)	352,040	(352,040)

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(c) Rreziku i tregut (vazhdim)****(ii) Ekspozimi ndaj rrezikut të normës së interesit portofolet jo të tregtueshme (vazhdim)**

Aktivet dhe detyrimet e bankës janë treguar me vlerën e mbetur kontabël dhe janë kategorizuar në datën më të hershme midis ricimit kontraktual dhe datës së maturimit, më 31 dhjetor 2015:

31 dhjetor 2015	Vlera e mbetur	Jo interes mbajtëse	Sipas kërkesës	Më pak se 3 muaj	3 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet
Aktivet							
Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	3,797,523	2,733,331		1,064,192	-	-	-
Hua dhe parapagime nga bankat	3,830,841	1,568,919	2,261,922	-	-	-	-
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	25,646,577	-	-	13,183,277	12,463,300	-	-
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	5,199,843	-	399,315	1,468,859	2,799,729	531,940	-
Aktive të tjera, neto	56,303	56,303	-	-	-	-	-
Totali i aktiveve	38,531,087	4,358,553	2,661,237	15,716,328	15,263,029	531,940	-
Detyrimet							
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	2,307,403	13,890	2,293,513	-	-	-	-
Detyrime ndaj klientëve	26,511,976	6,150,217	2,656,096	3,595,609	12,781,160	1,260,253	68,641
Detyrime të tjera	227,247	227,247	-	-	-	-	-
Borxh i varur	1,647,623	263	-	1,647,360	-	-	-
Totali i detyrimeve	30,694,249	6,391,617	4,949,609	5,242,969	12,781,160	1,260,253	68,641
Hendeku	7,836,838	(2,033,064)	(2,288,372)	10,473,359	2,481,869	(728,313)	(68,641)

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(c) Rreziku i tregut (vazhdim)****(ii) Ekspozimi ndaj rrezikut të normës së interesit portofolet jo të tregtueshme (vazhdim)**

Aktivët dhe detyrimet e bankës janë treguar me vlerën e mbetur kontabël dhe janë kategorizuar në datën më të hershme midis ricimit kontraktual dhe datës së maturimit, më 31 dhjetor 2014:

31 dhjetor14	Vlera e mbetur	Jo interes mbajtëse	Sipas kërkesës	Më pak se 3 muaj	3 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet
Aktivët							
Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	5,283,023	3,969,534	-	525,396	-	788,093	-
Hua dhe parapagime nga bankat	6,199,359	11	5,285,712	913,636	-	-	-
Letra me vlerë të mbajtura për tregtim	51,173	-	-	51,173	-	-	-
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	23,801,412	-	8	18,883,468	3,169,830	1,748,106	-
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	8,464,177	-	349,967	3,959,036	3,955,174	200,000	-
Aktive të tjera, neto	18,547	18,547	-	-	-	-	-
Totali i aktiveve	43,817,691	3,988,092	5,635,687	24,332,709	7,125,004	2,736,199	-
Detyrimet							
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	1,186,021	-	1,186,021	-	-	-	-
Detyrime ndaj klientëve	33,070,049	-	2,652,234	8,683,578	15,849,512	5,884,725	-
Detyrime të tjera	254,412	254,412	-	-	-	-	-
Borxh i varur	1,681,958	-	-	1,681,958	-	-	-
Totali i detyrimeve	36,192,440	254,412	3,838,255	10,365,536	15,849,512	5,884,725	-
Hendeku	7,625,251	3,733,680	1,797,432	13,967,173	(8,724,508)	(3,148,526)	-

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(c) Rreziku i tregut (vazhdim)

(iii) Menaxhimi i rrezikut të normës së interesit

ALCO është përgjegjës për menaxhimin e riskut të normës së interesit. ALCO përcakton dhe rishikon politikat e vlerësimit të normës së interesit për aktivet dhe pasivet financiare. Përgjegjësia për menaxhimin e riskut të normës së interesit në baza ditore përfshihet në Divizionin e Thesarit.

Menaxhimi i rrezikut të normës së interesit bëhet në përputhje me të gjitha rregullat dhe praktikatat më të mira të aplikueshme. Bordi i Drejtorëve i Bankës së fundmi ka aprovuar Politikën mbi Menaxhimin e Rrezikut të Normës së Interesit në Librin Bankar.

IRRRB është rreziku aktual dhe potencial i të ardhurave (E ardhura neto nga interesi) dhe/ose rritja e kapitalit nga lëvizje të paqëndrueshme të normës së interesit, duke ndikuar kështu në pozicionin e librit bankar.

Ndryshimet në normën e interesit ndikojnë:

- Përfitimin nga ndryshimi i të ardhurës neto nga interesi dhe niveli i të ardhurave apo shpenzimeve të tjera që ndikohen nga interesi;
- Vlerën ekonomike të aktiveve të Bankës, detyrimeve dhe gjendjes jashtë bilancit, sepse vlera aktuale e flukseve të ardhshme monetare (dhe në disa raste edhe vetë rrjedha monetare) ndryshon kur ndryshojnë normat e interesit.

Menaxhimit të rrezikut të normës së interesit, me anë të limiteve të hendekut të normave të interesit, i bashkangjitet dhe monitorimi i ndjeshmërisë së aktiveve dhe detyrimeve financiare të Bankës, ndaj disa skenareve standarde dhe jo-standarde të ndryshimit të normave të interesit. Skenarët standardë, që konsiderohen mbi baza mujore, përfshijnë një rritje dhe rënie paralele me 200 pikë bazë (pb) të të gjitha kurbave të interesit.

Banka e mat rrezikun e normave të interesit nëpërmjet hendekut të normave të interesit dhe më pas bën rregullimet për kohëzgjatjen e ndryshuar, me qëllim që të llogarisë vlerën ekonomike të kapitalit të vet.

(d) Rreziku operacional

Rreziku operacional është rreziku i humbjes së drejtpërdrejtë apo të tërthortë, i cili vjen si rezultat i një sërë shkaqesh të lidhura me proceset, personelin, teknologjinë dhe infrastrukturën e Bankës dhe nga faktorë të jashtëm siç janë kreditimi i tregut dhe rreziqet e likuiditetit, që lindin nga kërkesat ligjore dhe rregulluese si edhe nga standardet përgjithësisht të pranura të sjelljes së korporatave. Rreziqet operacionale lindin si pasojë e të gjithë operacioneve të Bankës dhe shqyrtohen nga të gjitha njësitë e biznesit.

Objekti i Bankës është të administrojë rrezikun operacional në mënyrë që të balancojë shmangien e humbjeve financiare dhe dëmtimin e reputacionit të Bankës me kosto efektive, si edhe të shmangë procedurat e kontrollit të cilat kufizojnë iniciativën dhe kreativitetin.

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(d) Rreziku operacional (vazhdimi)

Përgjegjësia primare për zhvillimin dhe implementimin e kontrolleve që adresojnë riskun operacional i është atashuar manaxhimit të lartë të secilës njësi biznesi. Kjo përgjegjësi është mbështetur nga zhvillimi i përgjithshëm i standarteve në Bankë për manaxhimin e riskut operacional në zonat si më poshtë:

- kërkesa për ndarjet e përshtatshme të detyrave, duke përfshirë autorizimin e pavarur të transaksioneve;
- kërkesa për rakordimin dhe monitorimin e transaksioneve;
- përputhja me kërkesat e rregulloreve dhe ligjeve;
- dokumentimi i kontrolleve dhe procedurave;
- kërkesa për vlerësimin periodik të rrezikut operacional të përballur si dhe për përshtatshmërinë e kontrolleve dhe procedurave për adresimin e rrezikut të identifikuar;
- kërkesa për raportimin e humbjeve operationale dhe veprimet korrigjuese të propozuara;
- zhvillimi i planeve të emergjencës;
- trajnimi dhe zhvillimi profesional;
- standardet e etikës dhe biznesit, si dhe
- lehtësimi i rrezikut, duke përfshirë sigurimin kur është e mundur.

Përputhshmëria me standardet e Bankës mbështetet nga një program rishikimesh periodike i ndërmarrë nga një strukturë specifike e rrezikut operacional, duke përfshirë edhe auditin e brendshëm.

(e) Administrimi i kapitalit

Kapitali rregullator

Banka monitoron mjaftueshmërinë e kapitalit të saj duke përdorur, në mesin e masave të tjera, rregullat dhe raportet e vendosura nga rregullatori Shqiptar, Banka e Shqipërisë ("BSH"), i cili përcakton kapitalin ligjor që kërkohet për të mbështetur biznesin. Rregullorja "Për mjaftueshmërinë e kapitalit" është lëshuar në bazë të Ligjit Nr 8269 datë 23.12.1997 "Për Bankën e Shqipërisë", dhe të Ligjit Nr 9662 datë 18.12.2006 "Për bankat në Republikën e Shqipërisë". Rregullorja Nr 69 mbi "Kapitalin Rregullator", pika 5 e cila ka hyrë në fuqi në 10.04.2015, sipas së cilës kufiri i kapitalit të nivelit të dytë është 50% e kapitalit të nivelit të parë (deri në 31.12.2016).

Raporti i Kapitalit të Mjaftueshmërisë

Rregullatori i Bankës, Banka e Shqipërisë, përcakton dhe monitoron kërkesat për kapital. Në zbatimin e kërkesave aktuale për kapital, Bankës i kërkohet të mbajë një raport të totalit të kapitalit ndaj totalit të aktiveve të ponderuara me rrezikun në një minimum të këshilluar prej 15%, ndërkohë që banka ka mbajtur një nivel 19.06% më 31 dhjetor 2015 pas certifikimit të fitimit të vitit të mbyllur 31 dhjetor 2015 (2014: 18.4%). Raporti i modifikuar i mjaftueshmërisë së kapitalit është raporti i kapitalit bazë për aktivet në rrezik dhe zërave "jashtë bilancit", i shprehur në përqindje. Raporti minimal i modifikuar i mjaftueshmërisë së kapitalit është 6%, ndërkohë që Banka e ka mbajtur këtë raport në 12.7% në 31 dhjetor 2015 (2014: 11.27%).

33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)

(e) Administrimi i kapitalit (vazhdim)

Rreziku i aktiveve (RIA)

Gjatë vitit 2014 RIA është vlerësuar duke marrë parasysh standardet e Basel I, në mars 2015 ka hyrë në fuqi rregullorja e re CAR sipas Basel II që do të thotë se është përdorur një metodologji e re për vlerësimin e rrezikut dhe kategorive të rrezikut.

Rreziku i ponderuar për aktivet, llogaritur sipas rregullores të Bankës së Shqipërisë “Për raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit” amenduar në korrik 2015, deri në dhjetor 2015 është 24,942,921 mijë Lek (2014: 23,068,844 mijë Lek).

Angazhimet jashtë bilancit të kredisë janë marrë parasysh. Shumat ponderohen me rrezikun e vlerësuar duke pasur parasysh tipin (letër garanci, letër kredi, pjesë e papërdorur e overdraftit/ kartës së kreditit) dhe maturitetin e mbetur (nga 20% - 50%). Gjendja jashtë bilancit ponderuar me rrezikun e aktiveve më 31 dhjetor 2015 është 255,311 mijë Lek (2014: 524,616 mijë Lek).

Pajtueshmëria

Banka gjatë operacioneve të saj të rregullta është në pajtueshmëri me gjithë kërkesat e brendshme dhe të jashtme të kryera gjatë vitit.

Përdoren disa teknika të ndryshme për zbutjen e rrezikut të kredisë, si për shembull transaksione me kolateral dhe garanci. Kapitali rregullator i Bankës analizohet në dy nivele:

Niveli 1 i kapitalit (kapitali bazë), që përfshin aksionet e zakonshme, primin e aksioneve, rezervën statutore, fitimet e pashpërndara nga vitet e mëparshme dhe interesat e pakicës pasi zbritet emri i mirë, aktivet afatgjata jomateriale dhe humbjet e parealizuara nga letrat me vlerë të vlefshme për shitje.

Niveli 2 i kapitalit (kapitali shtesë), që përfshin detyrimet e varura të kualifikuara, borxhi i përhershëm dhe borxhi i varur me afat.

Kufijtë e mëposhtëm aplikohen ndaj elementeve të kapitalit bazë. Niveli 2 i kapitalit nuk mund të tejkalojë nivelin 1 të kapitalit; dhe borxhi i varur nuk duhet të kalojë 50 përqind të nivelit 1 të kapitalit. Politika e Bankës konsiston në mbajtjen e një baze të fortë kapitali në mënyrë që të ruajë besimin e investitorëve, kreditorëve dhe tregut dhe të sigurojë zhvillimin e ardhshëm të biznesit. Ndikimi i nivelit të kapitalit në kthimet e aksionarëve merret gjithashtu në konsideratë dhe Banka njeh nevojën e sigurimit të një ekuilibri midis kthimeve të larta që mund të sigurohen me nivele të larta borxhi dhe avantazhit dhe sigurisë së marrë nga një pozicion i fortë kapitali.

Rakordimi me kapitalin rregullator

Për shkak të ndryshimeve në legjislacion dhe në kërkesat e raportimit sipas manualit të kontabilitetit të Bankës së Shqipërisë, ka diferenca të kapitalit siç raportohet në përputhje me SNRF dhe siç raportohet dhe shpërndahet dhe/ose mbahet për rezerva në përputhje me manualin e kontabilitetit të Bankës së Shqipërisë dhe ligjit nr. 9662, datë 18 dhjetor 2006, "Për bankat në Shqipëri".

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(e) Administrimi i kapitalit (vazhdim)***Rakordimi me kapitalin rregullator (vazhdim)*

Tabela më poshtë tregon rakordimin e zërave të kapitalit sipas raportimit për qëllim të Bankës së Shqipërisë dhe SNRF-ve, më 31 dhjetor 2015.

31 dhjetor 2015	Kapitali i paguar	Rezervat e rivlerësimit	Rezervat ligjore dhe të tjera	(Humbjet) e akumuluarat / Fitimet e mbartura	Totali
Kapitali sipas Bankës së Shqipërisë	7,587,914	335,219	444,196	(5,141,152)	3,226,177
Rezervat e rivlerësimit të kapitalit shprehur në monedhë të huaj	-	(335,219)	-	-	(335,219)
Vlerësimin e vlerës së drejtë në letrat me vlerë të investimit-VPSH	-	-	17,079	-	17,079
Vlera e drejtë e VPSH sipas SNRF	-	-	13,950	-	13,950
Tatimi i shtyrë VPSH sipas SNRF	-	-	4,388	-	4,388
Humbjet e akumuluarat të vitit të mëparshëm sipas BSH	-	-	-	5,771,593	5,771,593
Fitimi & Humbja e vitit	-	-	-	(486,870)	(486,870)
Kapitali sipas SNRF	7,587,914	-	479,613	143,571	8,211,098
Diferencat e SNRF të BSH	-	(335,219)	35,417	5,284,723	4,984,921

(a) Rezerva e rivlerësimit në kapital vjen nga trajtimi i ndryshëm kontabël midis standardeve ndërkombëtare dhe atyre kombëtare: SNRF e trajton kapitalin si zë jomonetar, ndërsa metodologjia e raportimit të Bankës së Shqipërisë e trajton kapitalin si zë monetar.

(b) Nuk ka diferencë midis SNRF dhe SRF në trajtimin e vlerës së drejtë por sipas metodologjisë së raportimit të Bankës së Shqipërisë njihet vetëm rënia e vlerës së drejtë për grupet homogjene.

(c) Banka e Shqipërisë nuk ka politika kontabël për tatimet e shtyra.

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(e) Administrimi i kapitalit (vazhdim)***Rakordimi me kapitalin rregullator (vazhdim)*

Tabela më poshtë tregon rakordimin e zërave të kapitalit sipas raportimit për qëllim të Bankës së Shqipërisë dhe SNRF-ve, më 31 dhjetor 2014.

31 dhjetor 2014	Kapital i paguar	Rezervat e rivlerësimit	Rezervat ligjore dhe të tjera	(Humbjet) e akumuluar / Fitimet e mbartura	Totali
Kapitali sipas Bankës së Shqipërisë	7,587,914	411,117	415,755	(5,717,044)	2,697,742
Rezervat e rivlerësimit të kapitalit shprehur në monedhë të huaj	-	(411,117)	-	-	(411,117)
Vlerësimin e vlerës së drejtë në letrat me vlerë të investimit-VPSH	-	-	38,116	-	38,116
Vlera e drejtë e VPSH sipas SNRF	-	-	(22,859)	-	(22,859)
Tatimi i shtyrë VPSH sipas SNRF	-	-	7,817	-	7,817
Humbjet e akumuluar të vitit të mëparshëm sipas BSH	-	-	-	5,755,973	5,755,973
Fitimi & Humbja e vitit	-	-	-	15,622	15,622
Kapitali sipas SNRF	7,587,914	-	438,829	54,551	8,081,294
Diferencat e SNRF të BSH	-	(411,117)	23,074	5,771,595	5,383,552

BANKA NBG ALBANIA SHA**SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2015***(të gjitha shumat janë shprehur në '000 Lek, përveçse kur shprehet ndryshe)***33. Administrimi i rrezikut financiar (vazhdim)****(e) Administrimi i kapitalit (vazhdim)***Rakordimi me kapitalin rregullator (vazhdim)*

Diferencat të përfshira në humbjet e akumuluar janë të përmbledhura në tabelën e mëposhtme më 31 dhjetor 2015 dhe 31 dhjetor 2014.

	31 dhjetor 2015	31 dhjetor 2014
Diferencat në progjigjonet e huave BSH vs SNRF	4,727,372	5,038,191
Komisionet e shtyra të huave	(116,673)	(114,051)
Rivlerësimi i kapitalit monedhë të huaj	335,217	411,117
Aktivi tatimor i shtyrë në bilancet sipas SNRF	47,805	51,125
Rregullime të normës bazë të dhënies së kredisë	291,047	382,604
Diferencaa në provigjone të tjera	3,994	6,512
Diferenca në vlerësimin e letrave me vlerë	(4,039)	(3,903)
Diferenca neto në humbjete akumuluar SNRF vs BSH	5,284,723	5,771,595

Fitime e pashpërndara që tejkalojnë të ardhurat rregullatore nuk janë në dispozicion për shpërndarje.